

EW7W368SI



BG Пералня-сушилня

Ръководство за употреба



Electrolux

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	3
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	6
3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	8
4. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ.....	9
5. ИНСТАЛИРАНЕ.....	9
6. КОМАНДНО ТАБЛО.....	19
7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ.....	22
8. PROGRAMMES (ПРОГРАМИ).....	26
9. НАСТРОЙКИ.....	36
10. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА.....	36
11. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА – САМО ПРАНЕ.....	37
12. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА - ПРАНЕ & СУШЕНЕ.....	42
13. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА – САМО СУШЕНЕ.....	43
14. МЪХ ОТ ДРЕХИТЕ.....	45
15. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	45
16. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	48
17. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	55
18. ДАННИ ЗА ПОТРЕБИЛЕНИЕТО.....	59

НИЕ МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим Ви, че закупихте уред от Electrolux. Избрахте продукт, който носи със себе си десетилетия професионален опит и нововъведения.

Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за Вас. Така че, когато и да го използвате, можете да сте сигурни, че ще получите невероятни резултати по всяко време.

Добре дошли в Electrolux.

Посетете нашия уебсайт, за да:



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервис и ремонт:

www.electrolux.com/support



Регистрирайте продукта си за по-добро обслужване:

www.registerelectrolux.com



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред:

www.electrolux.com/shop

ГРИЖИ И ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИТЕ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел „Обслужване“, трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC (номер на продукт), сериен номер.

Информацията може да се намери на табелата с номинални стойности.

Предупреждение/Внимание – важна информация за безопасност

Обща информация и съвети

Информация за опазване на околната среда

Запазваме си правото на изменения.

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности



ВНИМАНИЕ!

Риск от задушаване, нараняване или трайно увреждане.

- Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и възможните рискове.
- Деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далеч от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратичката е отворена.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.

- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда без надзор.

1.2 Основна безопасност

- Не променяйте предназначението на уреда.
- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения като:
 - кухненски зони за персонал в магазини, офиси и други работни места.
 - от клиенти в хотели, мотели, помещения за краткосрочен наем и други среди от жилищен тип;
 - зони за общо ползване в блокове или обществени перални.
- Уредът трябва да се монтира, като свободностоящ или под кухненския плот, ако пространството е достатъчно.
- Не инсталирайте уреда зад врата, която се заключва, плъзгаща се врата или врата с панти в срещуположната на уреда страна, които биха възпрепятствали пълното отваряне на уреда.
- Включете захранващия щепсел към контакта само в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът на захранването е достъпен след инсталiranе.
- Вентилационният отвор в основата не бива да бъде покриван от килим или други постелки за под.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът не трябва да е захранван чрез външно превключващо устройство като таймер или да е свързан към ел. верига, която постоянно се вкл. и изкл. от устройство.
- Погрижете се да осигурите добра вентилация в помещението, в което е инсталiran уредът, за да избегнете обратен поток на газове в помещението от уреди, които горят други газове или горива, включително открит огън.
- Готоварските пари не трябва да се извеждат в комин, който се използва за изгорелите газове от уреди, които работят с газ и друг вид гориво.

- Работното налягане на водата на входната точка на водата от изходната връзка трябва да е между 0,5 бара (0,05 MPa) и 8 бара (0,8 MPa).
- Не превишавайте обема на максимално зареждане от 8 кг (вижте глава „Таблица с програми“).
- Уредът трябва да е свързан към водопровода с новопредоставения комплект маркучи или други такива, предоставени от оторизирания сервизен център.
- Старият комплект маркучи не трябва да се използва повторно.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Избръшете праха или остатъците от опаковането, които са се натрупали около уреда.
- Тъкани, които са били замърсени с вещества като зеленчуково или минерално масло, ацетон, алкохол, бензин, керосин, препарати за премахване на петна, терпентин, восък и препарати за премахване на восък, трябва да се изперат отделно с перилен препарат, преди да се сушат в сушилнята.
- Не използвайте уреда, ако съдовете са замърсени с индустриски химикали.
- Не сушете неизпратни дрехи в сушилнята.
- Предмети като пенест каучук (латексова пяна), шапчици за душ, водонепроницаеми тъкани, артикули с гумена основа и дрехи или възглавници, снабдени с подложки от каучукова пяна, не трябва да се сушат в сушилня.
- Омекотители на тъкани или подобни препарати трябва да се използват само според предписанията на производителя.
- Премахнете всички предмети от прането, които могат да причинят запалване, като запалки или кибрити.

- Не спирайте сушилнята преди края на цикъла на сушене, освен ако няма да извадите бързо всички дрехи и ги разделите, така че остатъчната топлина да се разпръсне.
- Заключителният цикъл на сушене се извършва без нагряване (цикъл на охлаждане), за да се гарантира, че дрехите ще достигнат температура, която няма да ги повреди.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода под налягане и/или пара.
- Почиствайте уреда с навлажнена кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, грапави, почистващи кърпи, разтворители или метални предмети.
- Преди обслужване на уреда го изключете и извадете щепсела от захранващия контакт.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Монтаж



Инсталацията трябва да отговаря на съответните национални разпоредби.

- Следвайте инструкциите за инсталране, приложени към уреда.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция заради безопасността.
- Не инсталирайте и не използвайте уреда, когато температурата може да е по ниска от 0°C или когато е изложен на атмосферни влияния.
- Винаги дръжте уреда вертикално, докато го местите.
- Уверете се, че има циркулация на въздух между уреда и пода.
- Отстранете цялата опаковка и транспортните болтове.
- Подът, където ще се монтира уредът, трябва да е равен, стабилен, устойчив на топлина и чист.
- Дръжте транзитните болтове на сигурно място. Ако уредът ще се

мести в бъдеще, те трябва да се монтират отново, за да се заключи барабана и да се предотврати вътрешно нараняване.

- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Не монтирайте уреда на място, където вратичката на уреда не може да се отвори напълно.
- Регулирайте крачетата, така че да има необходимото разстояние между уреда и пода.
- Когато уредът е поставен в постоянното си положение, проверете дали е напълно нивелиран с помощта на нивелир. Ако не е, наместете крачетата.

2.2 Свързване към електрическата мрежа



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Уредът трябва да е заземен.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Не пипайте захранващия кабел или щепселя с мокри ръце.

2.3 Водно съединение

- Не нанасяйте щети по маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани от дълго време, където са правени ремонти или са прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.

2.4 Употреба



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, токов удар, пожар, изгаряне или повреда на уреда.

- Не поставяйте запалителни материали или предмети, които са напоени със запалителни материали, в уреда, в близост до него или върху него.
- Не докосвайте стъклена врата, докато програмата работи. Стъклото може да се нагорещи.
- Не изсушавайте повредените (скъсани, оръфани) дрехи, които имат подплънки.
- Ако прането е изпрано с препарат за отстраняване на петна, извършете допълнителен цикъл на

изплакване преди да стартирате цикъла на сушене.

- Уверете се, че всички метални предмети са премахнати от прането.
- Сушете само тъкани, които са подходящи да се сушат в уреда. Следвайте инструкцията за почистване, на етикета на всяка дреха.
- Не сядайте и не стъпвайте върху отворената вратичка на уреда.
- Не сушете в уреда дрехи, които са много мокри и капят.
- Не позволявайте на горещи съдове да се допират до пластмасовите части на уреда.
- Преди да започнете програма за сушене, извадете топката с препарат (ако се използва).
- Не използвайте топка с перилен препарат, ако задавате програма НОН-СТОП.

2.5 Вътрешно осветление



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване.

- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.
- За подмяна на вградената лампичка се обрънете към оторизиран сервизен център.

2.6 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизиран сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправка, която не е извършена от

специалист може да има последици, свързани с безопасността и да анулира гарантията.

- Следните резервни части ще бъдат налични в рамките на 10 години след като моделът е спрян от производство: мотор, трансмисия между мотор и барабан, помпи, амортизори и пружини, барабан за измиване, главина на барабан и съответните лагери, нагреватели и нагряващи елементи, вкл. термопомпи, тръби и съответното оборудване, като маркучи, клапани, филтри и спиращи водата клапани, печатни платки, електронни дисплеи, клавишни превключватели, терmostати и датчици, софтуер и фирмур, вкл. зануляване на софтуер, врата, панти за врата и уплътнители, други уплътнители, комплект за заключване за врата,

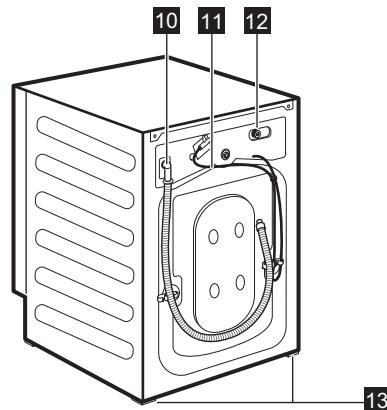
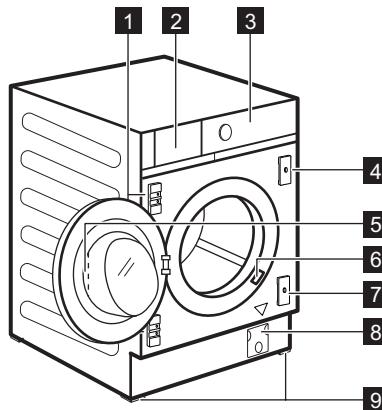
пластмасова периферия, като дозатор за миещ препарат. Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техници и не всички резервни части са подходящи за всички модели.

2.7 Изхвърляне

- Изключете уреда от електрозахранването и водоподаването.
- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца или домашни любимици в барабана.
- Изхвърлете уреда в съответствие с местните изисквания за изхвърляне на "Отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО)".

3. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

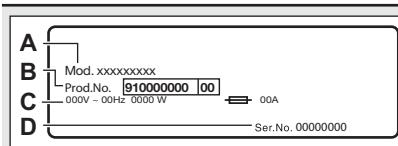
3.1 Преглед на уреда



- Опори за панти
- Дозатор за препарати
- Контролен панел
- Магнитна планка
- Дръжка на люка
- Табелка с технически данни
- Планка с гумена бъркалка

- Филтър на помпата за източване на водата
- Предни крачета за хоризонтиране на уреда
- Маркуч за оттичане
- Захранващ кабел
- Свързване на маркуча за подаване

- 13** Задни крачета за хоризонтиране на уреда



Табелата с информация показва името на модела (**A**), продуктовия номер (**B**), електрически оценки (**C**) и сериен номер (**D**).

4. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Размери	Ширина/ Височина/ Обща дълбочина	59.6 см /81.9 см /55.3 см
Електрическо свърз- ване	Волтаж Приблизителна мощ- ност Бушон Честота	230 V 2000 W 10 A 50 Hz
Ниво на защита срещу навлизане на твърди частици и влага, осигурено от защитното по- критие, освен в случаите, когато оборудване- то с ниско напрежение не разполага със за- щита срещу влага		IPX4
Водоснабдяване 1)		Студена вода
Налягане на водопо- даване	Минимум Максимална	0,5 бара (0,05 MPa) 8 бара (0,8 MPa)
Максимално количе- ство заредено пране	Памук	8 kg
Максимално количе- ство заредено сухо пране	Памук Синтетика	4 kg 3 kg
Скорост на центро- фуга	Максимална скорост на центрофугиране	1551 грм

1) Свържете маркуча за водоснабдяване към кран с резба 3/4" цола.

5. ИНСТАЛИРАНЕ



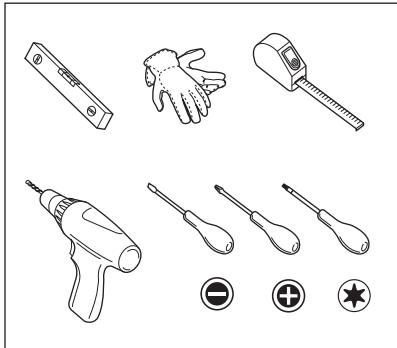
ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

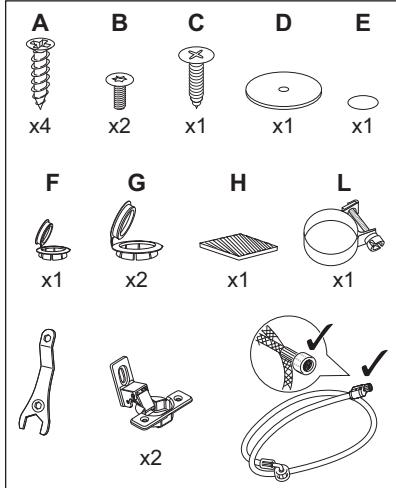
5.1 Бъдете подгответи за монтажа



Препоръчва се монтажът
да се извърши от двама
души.



5.2 Уредът е оборудван с ...



5.3 Разопаковане



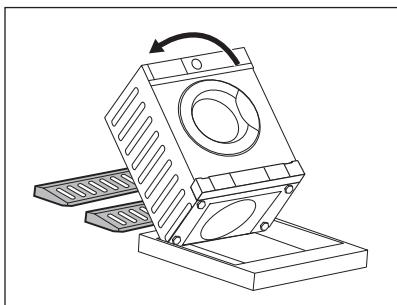
ВНИМАНИЕ!

Използвайте ръкавиците.



ВНИМАНИЕ!

Отстранете всички транспортни болтове и опаковки, преди да монтирате уреда.



- Поставете двета полистиренови опаковъчни елемента на пода под уреда.



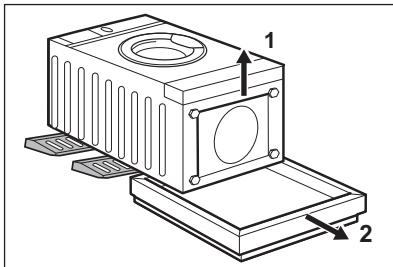
ВНИМАНИЕ!

Силно се препоръчва това действие да се извърши от двама души.

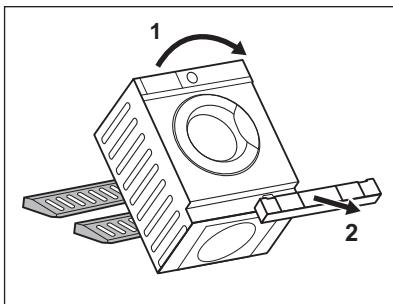
- Внимателно сложете уреда върху задната му страна.



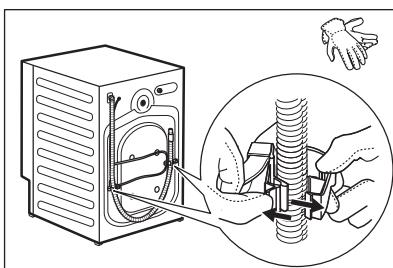
Внимавайте да не повредите маркучите.



3. Отстранете полистиреновия предпазител от дъното.



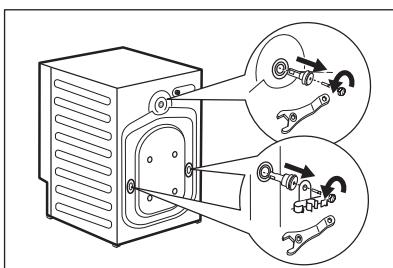
4. Върнете уреда във вертикално положение и отстранете защитния полистирен.



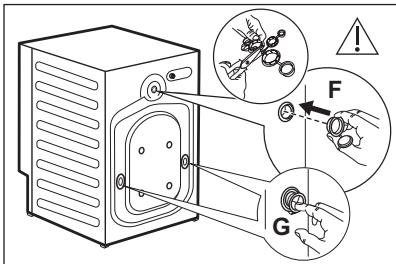
5. Отстранете захранващия кабел и маркуча за източване от държачите.



Възможно е да видите вода да се излива от източващия маркуч. Това е породено от тестването на уреда с вода в завода.



6. Отстранете трите болта, държачите на маркуча и пластмасовите шайби с ключа, предоставен с уреда.

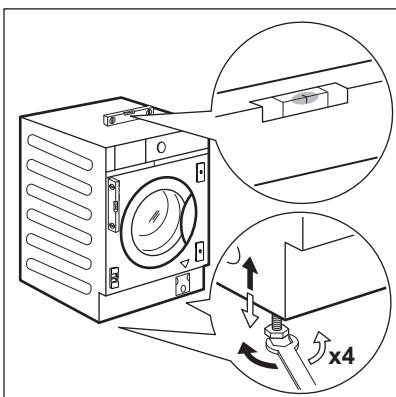


7. Затворете отворите с пластмасовите капачки, които се намират в плика с потребителското ръководство. Поставете най-малката капачка **F** в горния отвор и двете по-големи капачки **G** в долните отвори.



Препоръчваме да запазите опаковките и транспортните болтове, в случай че Ви се наложи местване на уреда.

5.4 Поставяне и нивелиране



1. Монтирайте уреда върху плоска, твърда подова настилка.



ВНИМАНИЕ!

Уверете се, че килима не спира циркулацията на въздух под уреда.

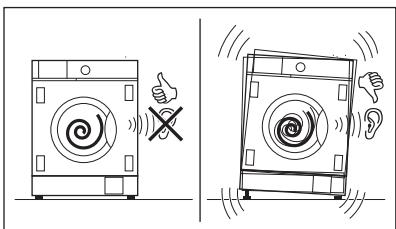


Донесете уреда близо до нишата в шкафа, преди да го нивелирате. За повече подробности вижте параграф „Вграждане“.

2. Разхлабете крачетата, за да регулирате нивото.



Правилното нивелиране на уреда предотвратява вибрации, шум и движението на уреда по време на работа.



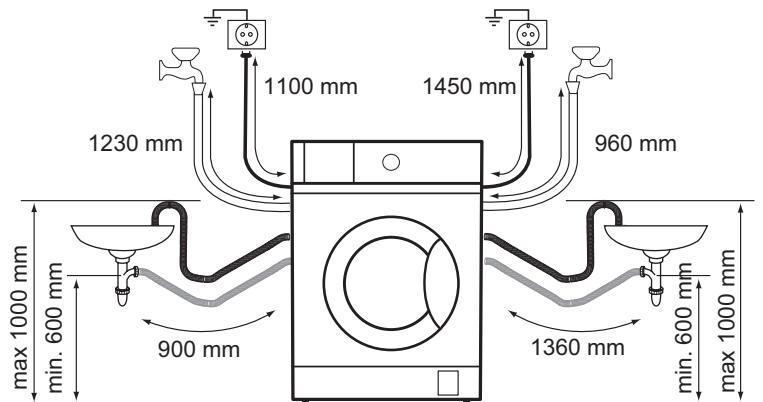
Уредът трябва да е нивелиран и стабилен.



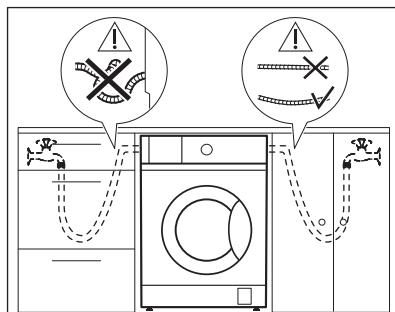
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не поставяйте картонени, дървени или подобни материали под уреда, за да регулирате нивото.

5.5 Свързване на маркучи и кабел



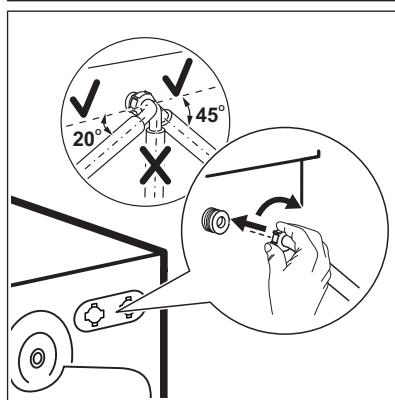
Маркучът за подаване на вода



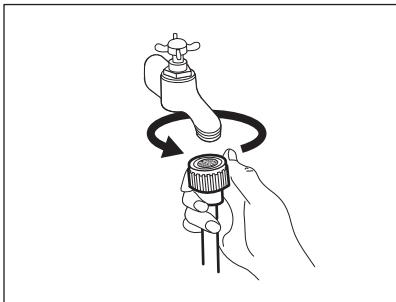
1. Извадете маркуча за подаване на вода от вътрешността на барабана.
2. За да свържете маркуча за подаване на вода в правилната посока и с правилен наклон, вижте позицията на крана за вода, преди да го свържете с гърба на уреда.



Уверете се, че маркучът не е нито пречупен, нито смачкан, нито опънат.



3. Свържете маркуча към задната част на уреда. Не завъртайте маркуча за подаване на вода надолу, а го обърнете наляво или надясно в зависимост от позицията на крана за вода.
4. Разхлабете гайката, за да я фиксирате в правилната позиция.



5. Свържете маркуча за подаване на вода към крана за студена вода с резба 3/4 цола.



ВНИМАНИЕ!

Уверете се, че няма течове от съединенията.



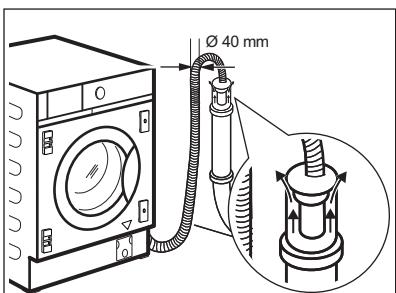
Използвайте ключа, предоставен с уреда.



Не използвайте удължение за маркуч, ако маркучът за подаване на вода е твърде къс. Свържете се с оторизиран сервизен център за смяна на маркуча за подаване на вода.

Източване на вода

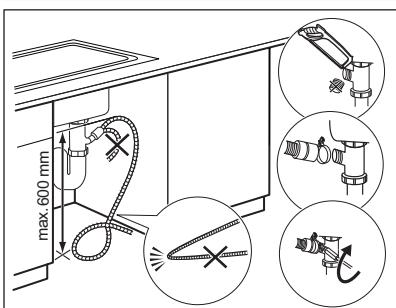
Маркучът за оттиchanе може да се свърже:



Към щранг с вентилационен отвор

Направо в канализацията на височина не по-малка от 60 см (23,6") и не по-голяма от 100 см (39,3").

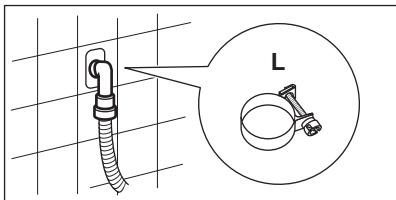
Краят на маркуча за оттиchanе трябва винаги да може да поема въздух, т. е. вътрешният диаметър на канала за източване (мин. 40 мм – мин. 1,6") трябва да бъде по-голям от външния диаметър на маркуча за оттиchanе.



Към канал на мивка

Поставете маркуча за източване в канала и го затегнете с доставената свинска опашка L.

Уверете се, че маркучът за източване прави завой, за да предотврати навлизането на частици от мивката в уреда.



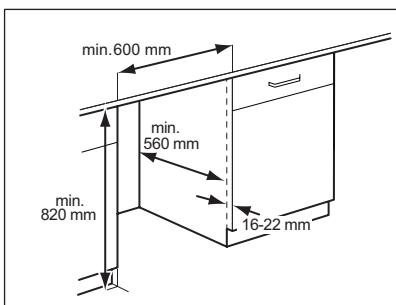
Към стенна тръба

Директно към вградена тръба за източване в стаята и затегнете с предоставената свинска опашка L.

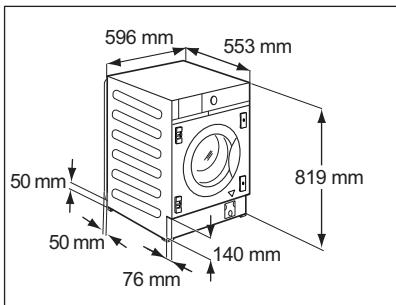


Можете да удължите маркуча за източване до максимум 400 см.
Свържете се със сервисния център за другия маркуч за източване и удължението.

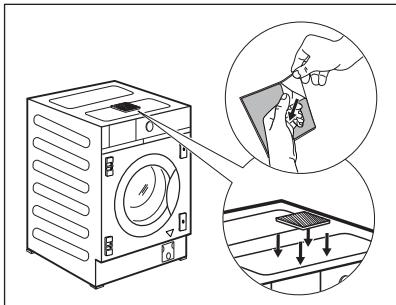
5.6 Вграждане



Този уред е проектиран за вграждане в кухненски мебели. Вижте минималните размери на вдлъбнатината на чертежите.



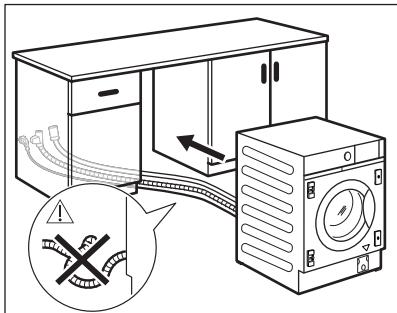
Ако зад уреда има маркучи, се погрижете нищо да не затваря малката ниша, обозначена с размери 50 x 50 mm.



Уредът също така е оборудван със залепваща гъба H, която можете да намерите в барабана.

Поставете я отгоре на уреда, където е посочено на илюстрацията.

Когато нивелирате уреда под мебелта, НЕ стискайте гъбата.



Преди да продължите с вграждането на уреда, го донесете близо до нишата и поставете предварително маркуча за подаване на вода, маркуча за оттичане и захранващия кабел.



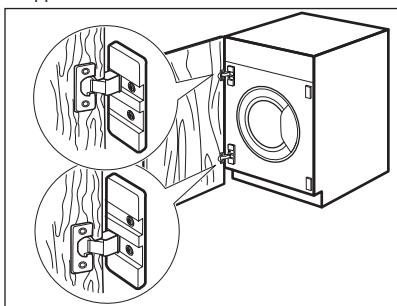
ВНИМАНИЕ!

Погрижете се да не са прегънати или смачкани.

5.7 Подготовка и монтаж на вратата на шкафа

Размерите на вратата на шкафа трябва да бъдат:

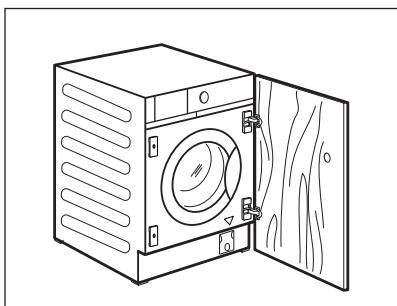
- ширина мин. 595 - макс. 598 мм;
- дебелина 16 – 22 мм.



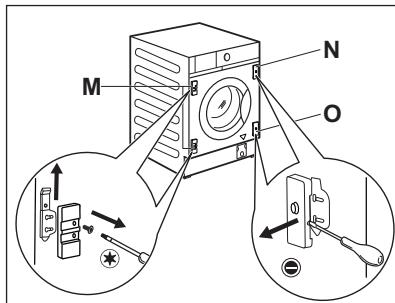
Фабрична предварителна настройка
Уредът първоначално е приспособен за монтаж на врата на шкаф с отваряне от дясно наляво.



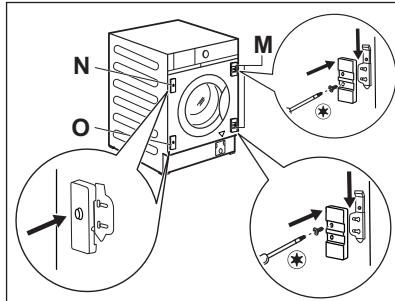
Най-доброто решение би било да завиете горната панта към горния отвор на горната плоча и долната панта към долния отвор на долната плоча.



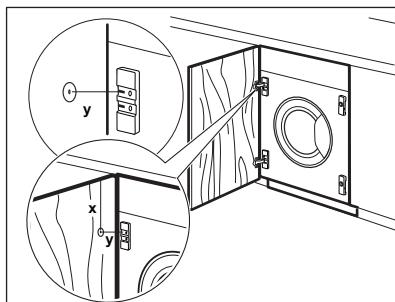
Обръщане на вратата на шкафа
Извършете обръщането на вратата на шкафа, преди уреда да бъде вграден напълно.



Ако вратата на шкафа трябва да се отваря отляво надясно, обърнете позицията на опорите за пантите **M** с магнитната планка **N** и долната планка **O**.



Уверете се, че планката с магнита е отгоре.



Подготовка на вратата на шкафа

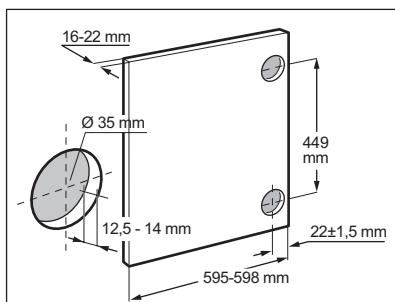


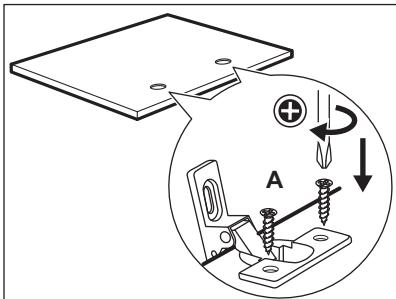
За да зенкеровате вратата се препоръчва да повикате професионалист.

Подравнете правилно вратата на шкафа с мебела.

Измерете разстоянието **X**, за да фиксирате височината на отвора с цел зенкероване на горната панта. Средата на отвора **Y** трябва да е на същата височина като опората на пантата.

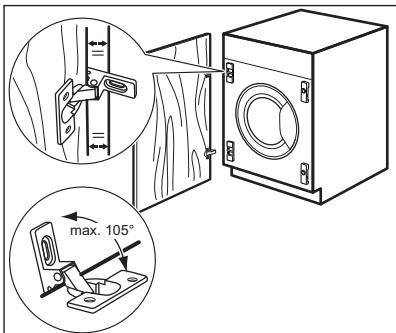
Задайте позицията на долния отвор, като спазвате размерите и разстоянията, показани на рисунката (449 mm).
Зенкеровайте отворите.



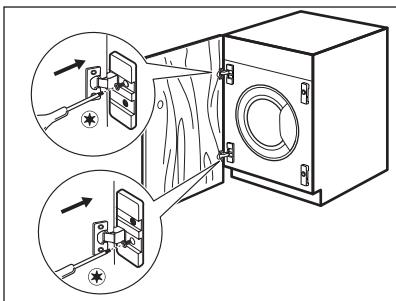
**Панти**

За да поставите пантите, е необходимо да пробиете два отвора (диам. 35 мм, дълбочина 12,5-14 мм, в зависимост от дълбочината на мебела, към който е вратичката) на вътрешната страна на вратичката.

Пантите ще бъдат фиксираны към вратичката с помощта на доставените четири винта **A**.



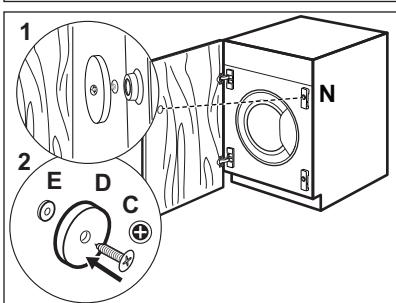
За да подравните вратата перфектно, се уверете, че ръбът на вратата на шкафа е успореден с ръба на уреда и спазва подходящ тъгъл на отваряне (макс. 105°).

**Монтиране на вратичката**

Фиксирайте пантите към уреда посредством двата предоставени винта **B**.



Пантите могат да се регулират, за да компенсират възможни неравности в дебелината на вратичката.

**Контрамагнит**

Уредът е предварително приспособен за магнитно затваряне.

За правилно затваряне:

1. Поставете винта **C** и контра-магнита **D** върху магнитната плоча **N**. Поставете вратата на шкафа срещу винта, докато не остане маркировка.
2. Отворете вратата на шкафа и завийте контрамагнита **D** (стоманен диск + гумен пръстен **E**) с винта **C** от вътрешната страна на вратата на шкафа, където винтът е оставил белег, както е описано в първата стъпка.

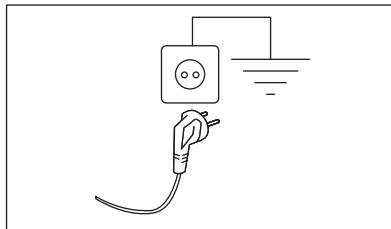
5.8 Електрическо свързване

В края на монтажа можеш да свържете захранващия кабел към контакта.

Табелата с етикети и глава „Технически данни“ указват необходимите електрически характеристики. Уверете се, че са съвместими с електрозахранването.

Проверете дали домашната Ви електроинсталация може да поеме максималното натоварване, което се изиска, като също така вземете под внимание всички останали работещи электроуреди.

Свържете уреда към заземен контакт.



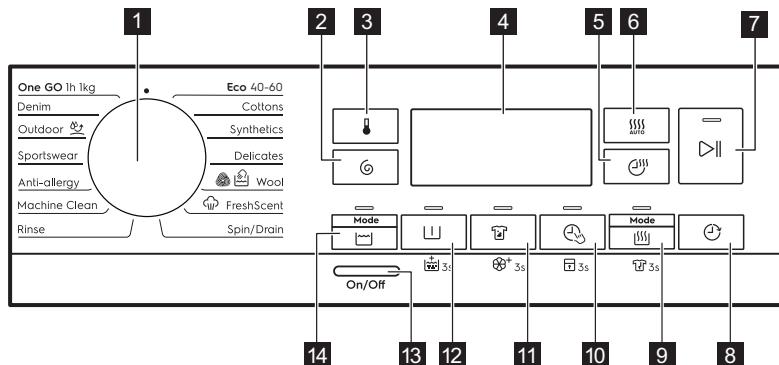
Когато уредът е инсталиран, захранващият кабел трябва да бъде лесно достъпен.

При необходимост от електрическо обслужване по монтажа на уреда, свържете се с нашия оторизиран сервизен център.

Производителят не носи отговорност за щети или наранявания при неспазване на гореизложените предпазни мерки за безопасност.

6. КОМАНДНО ТАБЛО

6.1 Описание на контролния панел



Постоянните опции се избират като задържите съответния бутон за най-малко 3 секунди.

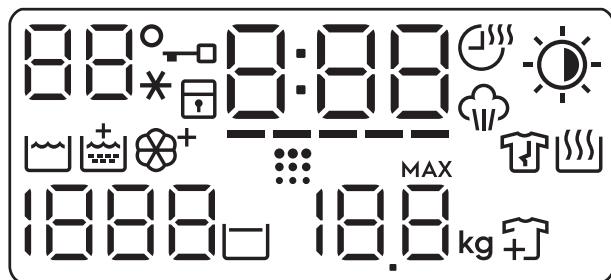
1 Програматор

2 Центрофугиране докоснете бутона

3 Температура докоснете бутона

- 4** Дисплей
- 5** Време докоснете бутона
- 6** Автоматично сушене докоснете бутона
- 7** Старт / Пауза докоснете бутона
- 8** Отложено стартиране докоснете бутона
- 9** Сушене докоснете бутона и постоянната опция срещу гънки 3s
- 10** Time Manager докоснете бутона и постоянната опция за заключване от деца 3s
- 11** Против петна докоснете бутона и постоянната опция за екстра мекота 3s
- 12** Предпране докоснете бутона и постоянната опция за допълнително изплакване 3s
- 13** On/Off бутон
- 14** Изпиране докоснете бутона

6.2 Дисплей



	Зона на температурата: Дисплей за температурата. Индикатор на студена вода.
	Индикатор за заключена вратичка.
	Индикатор за защитно заключване за деца.

	Дигиталният индикатор може да показва: <ul style="list-style-type: none"> Продължителност на програмата (напр. фаза пране и/или сушене). Време на отлагане (напр. . Код за предупреждение (напр. 	Индикатор Time Manager.
	Индикатор Време.	
	Индикатор за фаза на парна обработка.	
	индикатор Автоматично сушене: Сухо за гладене Сухо за прибиране Съвсем сухо	
	Индикатор за фаза пране	
	Индикатор за допълнително изплакване.	
	Опция за допълнително омекотяване.	
	Индикатор за почистване на барабана. Това е препоръка за извършване на „почистване на барабан“. Вижте параграфа „Почистване на барабана“ в глава „Грижа и почистване“.	
	Индикатор за фаза против намачкване.	
	Индикатор за фаза сушене.	
	Зона за центрофугиране: Индикатор на скоростта на центрофугиране --- Индикатор за Без центрофуга. Центрофугирането е изключило.	
	Индикатор за задържане на изплакването.	
	Индикатор за максимално зареждане (вижте параграфа „Система за определяне размера на зареждане SensiCare System“). MAX Ако премигва, количеството пране надвишава максимално зададеното за избраната програма.	
	Добавете индикатор за дрехите. Той светва в началото на фазата за пране, когато все още можете да паузирайте уреда и да добавите още пране.	

7. ВЪРТЯЩО КОПЧЕ И БУТОНИ

7.1 Въведение



Опциите/функциите не са достъпни с всички програми за изпиране. Проверете съвместимостта между опциите/функциите и програмата за изпиране в "Таблица на програмите". Опция/функция може да се самоизключват и в този случай уредът не позволява да нагласяте несъвместимите опции/функции.

7.2 On/Off

Натиснете този бутон за няколко секунди, за да активирате или деактивирате уреда. Два различни звукови сигнала прозвучават, когато включвате или изключвате уреда.

Тъй като функцията "В готовност" автоматично деактивира уреда след няколко минути, за да намали консумацията на енергия, може да се наложи да активирате уреда отново.

За повече детайли, вижте параграф "В готовност" в глава "Ежедневна употреба".

7.3 Температура

Когато изберете програма за изпиране, уредът автоматично предлага температура по подразбиране.

Натиснете този бутон неколкократно, докато на дисплея се появии желаната температурна стойност.

Когато на дисплея се покажат индикаторите *, уредът не затопля водата.

7.4 Центрофугиране

Когато нагласите програма, уредът автоматично наглася максимално позволената скорост на центрофугиране освен за програма

Denim. С тази опция можете да намалите зададената скорост на центрофугиране.

Натиснете този бутон неколкократно, за да:

- **Намалите скоростта на центрофугиране.** Дисплеят показва само скоростите на центрофугиране, които са налични за зададената програма.
- Допълнителни опции за центрофугиране **Без центрофугиране** -- -. Задайте тази опция, за да деактивирате всички фази на центрофугиране. Уредът извършва само фазата на източване от избраната програма за пране. Задайте тази опция за много деликатни тъкани. Фазата на изплакване може да използва повече вода за някои от програмите за пране

- Активирайте опцията **Задържане на изплакването** .

Заключителното центрофугиране не е извършено. Водата за последното изплакване не се източва, за да се предпазят тъканите от намачкване.

Програмата за пране спира, но в барабана все още има вода.

На дисплея се показва индикаторът . Вратичката остава заключена и барабана се върти често, за да намали намачкването. Трябва да източите водата, за да отворите вратата.

Ако докоснете бутона Старт / Пауза , уредът извършва фаза на центрофугиране и източва водата.



Уредът изпразва водата автоматично след около 18 часа.

7.5 Изпиране

Този бутон позволява активирането или деактивирането на режима за изпиране. Когато режимът за изпиране

е активиран, индикаторът на бутона е включен.

7.6 Предпране

С тази опция можете да добавите предпране към програмата.

Съответният индикатор над сензорния бутон светва.

- Използвайте тази опция, за да добавите фаза предпране на 30 °C преди фазата пране.
Тази опция се препоръчва за силно замърсено пране, особено ако съдържа пясък, прах, кал или други твърди частици.



Опциите може да увеличат продължителността на програмата.

7.7 Постоянно допълнително изплакване 3s

С тази опция можете постоянно да имате допълнително изплакване, когато зададете нова програма.

За да **активирате/деактивирате тази опция**, задръжте бутона Предпране  натиснат за 3 секунди, докато индикаторът  се включи/изключи на дисплея.

Когато бъде активиран, уредът ще изпълни тази опция след изключване или промяна/нулиране на програмата.



Тази опция увеличава продължителността на програмата.

7.8 Против петна

Докоснете този бутон, за да добавите фазата за петна към програма.

Съответният индикатор над сензорния бутон светва.

Използвайте тази опция за пране с петна, които са трудни за отстраняване.

Когато зададете тази опция, поставете препаратата за третиране на петна в отделение .



Тази опция увеличава продължителността на програмата.

Тази опция не е налична при температура, по-ниска от 40 °C.

7.9 Permanent Soft Plus (екстра мекота) 3s

Задайте опция, за да оптимизирате разпределението на омекотителя и да направите тъканите по-меки.

Препоръчва се, когато използвате омекотител за тъкани.

За да **активирате/деактивирате тази опция**, задръжте бутона Против петна  натиснат за 3 секунди, докато индикаторът  се включи/изключи на дисплея.

Когато бъде активиран, уредът ще изпълни тази опция след изключване или промяна/нулиране на програмата.



Тази опция увеличава продължителността на програмата.

7.10 Time Manager

С тази опция можете да намалите продължителността на програмата в зависимост от размера на товара и степента на замърсяване.

Когато зададете програма за пране, екранът показва времетраенето по подразбиране и  тирета.

Докоснете бутона Time Manager , за да намалите продължителността на програмата според Вашите нужди. На дисплея се показва продължителността на новата програма и съответният брой тирета, с който ще бъде съкратена:

 подходящ за пълно натоварване с нормално замърсени дрехи.

 бърз цикъл за пълно натоварване с леко замърсени дрехи.

-- много бърз цикъл за по-малко натоварване с леко замърсени дрехи (препоръчва се макс. половин натоварване).

- най-краткият цикъл за освежаване на малко количество пране.

Функцията Time Manager е налична само при програмите от таблицата.

индикатор	Eco 40-60	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■	■
-----	■	■	■
----	■	■	■
--	■	■	■
-	■	■	■

1) Продължителност по подразбиране за всички програми.

Time Manager програми с пара

Когато настройвате програма за пара, този бутон позволява да изберете три нива на пара и продължителността на програмата се намалява съответно:

- : максимална.
- : средна.
- : минимална.

7.11 Защита от деца 3s

С тази опция може да попречите на децата да си играят с командното табло.

За да активирате/деактивирате тази опция, задръжте бутона Time Manager натиснат за 3 секунди, докато индикаторът  се включи/изключи на дисплея.

Когато бъде активиран, уредът ще изпълни тази опция след изключване или промяна/нулиране на програмата. Ако натиснете някой бутон,

индикаторът  мига, за да покаже, че бутоните не са активни.

7.12 Сушене

Този бутон позволява активирането или деактивирането на режима на сушене. Когато режимът на сушене е активиран, индикаторът на бутона е включен.

7.13 Постоянно против намачкване 3s

Тази опция добавя кратка фаза против намачкване в края на програмата.

Фазата намалява намачкването на тъканите и улеснява гладенето.

За да активирате/деактивирате тази опция, задръжте бутона Сушене  за 3 секунди, докато индикаторът  се включи/изключи на дисплея.

Когато бъде активиран, уредът ще изпълни тази опция след изключване или промяна/нулиране на програмата.



Тази опция може да увеличи продължителността на програмата.

7.14 Автоматично сушене

Докоснете този бутон, за да зададете едно от автоматичните нива за сушене, предложени от уреда.

На дисплея се включва съответният индикатор за сухост:

-  **Сухо за гладене:** пране за гладене.
-  **Сухо за прибиране:** пране за прибиране.
-  **Допълнително сушене:** прането да бъде напълно изсушено.



Не можете да зададете автоматично всички нива за всеки тип тъкан.

7.15 Време ⏱

Докоснете този бутон, за да задате подходящото време за сушене, според вида на тъката, която трябва да сушите (вижте таблицата "Сушене с определено време"). На дисплея се показва зададената стойност.

При всяко дкосване на този бутон стойността на времето за сушене се увеличава с 5 минути.



Не можете да зададете всички стойности на продължителност за различните тъкани.

7.16 Отложено стартиране ⏲

С тази опция може да отложите старта на програмата за по-удобно време.

Натиснете бутона неколократно, за да зададете нужното отлагане. Времето се увеличава постепенно от 1 до 20 часа.

Съответният индикатор над сензорния бутон светва.

На дисплея се показва избраното време за отложен старт. След докосване на бутона Старт / Пауза ▶||, уредът започва обратно отброяване, а вратичката се заключва.

7.17 Старт / Пауза ▶||

Докоснете бутона Старт / Пауза ▶||, за да стартирате или паузирате уреда или да прекъснете проптичаща програма.

8. PROGRAMMES (ПРОГРАМИ)

8.1 Таблица с програмите

Програма	Рефе- рентна скорост	Мак- си- мално	Описание на програмата (Вид пране и степен на замърсяване)
Температура по подразбиране	на цен- трофуги- ране	коли- чество	
Температурен диапазон	Обхват на ско- ростта на центро- фугата	за за- ре- ждане	
Eco 40-60 (Режим само изпиране)	1600 грм – 400 грм	8 kg	
40 °C 1) 60 °C 2) – 30 °C			
Eco 40-60 + Ниво на сушение за прибиране (режим пране и сушение)	1600 грм – 400 грм	4 kg	Бели и цветни памучни тъкани. Нормално замърсени дрехи.
40 °C 3) 60 °C – 30 °C			
Eco 40-60 + Ниво на сушение за прибиране (режим пране и сушение) 4)		4 kg	Бели и цветни памучни тъкани.
Cottons 40 °C 90 °C - Студена вода	1600 грм (1600– 400 грм)	8 kg	Бели и цветни памучни тъкани. Нормално, силно и леко замърсени дрехи.
Synthetics 40 °C 60 °C - Студена вода	1200 грм (1200– 400 грм)	3 kg	Синтетични и смесени тъкани. Нормално замърсени дрехи.

Програма	Рефе- рентна скорост	Мак- си- мално коли- чество	Описание на програмата (Вид пране и степен на замърсяване)
Температура по подразбиране	на цен- тробути- ране	чес- тво	
Температурен диапазон	Обхват на скоп- ростта на центро- буфата	за за- ре- ждане	
Delicates 30 °C	1200 rpm (1200– 400 rpm)	2 kg	Деликатни тъкани като акрил, вискоза и смесени тъкани, изискващи нежно изпиране. Нормално и леко замърсени дрехи.
40 °C - Студена вода			
Wool 40 °C	1200 rpm (1200– 400 rpm)	1.5 kg	Вълна, подходяща за пералня, вълна за ръчно пране и други тъкани със символ за грижа „ръчно пране“. ⁵⁾
40 °C - Студена вода			
Програма с пара 			
Програмата с пара може да се използва за намаляване на гънките и миризмите ⁶⁾ на дрехи, които просто трябва да се освежат и да се избегне пране. Влакната на платя се отпускат и след това гладенето става без усилия. Когато програмата приключи, бързо извадете прането от барабана ⁷⁾ . Програмите с пара не изпълняват хигиенизиращ цикъл. Не задавайте тази програма със следните видове дрехи:			
			<ul style="list-style-type: none"> • Дрехи, неподходящи за сушение в сушилня. • Дрехи с етикет „Само химическо чистене“.
 FreshScent	1 kg		<p>Памучни, синтетични, деликатни тъкани. Кратка и нежна програма за пара, за да освежите дори много деликатните си дрехи, включително много деликатни дрехи с пайети, дантели и т.н. При обработването на по-малки товари продължителността на програмата може да бъде допълнително намалена с помощта на опцията Time Manager.</p>
			<p>ВНИМАНИЕ! Не използвайте тази програма за вълнени тъкани и дрехи, обозначени само като подходящи за химическо чистене.</p>
Spin/Drain	1600 rpm (1600– 400 rpm)	8 kg	Всички тъкани освен вълнени и деликатни. За да центробутирате прането и да източите водата в барабана.

Програма	Рефе- рентна скорост	Мак- си- мално	Описание на програмата (Вид пране и степен на замърсяване)
Температура по подразбиране	на цен- трофуги- ране	на коли- чество	
Температу- рен диапазон	ране Обхват на ско- ростта на центро- фугата	за ре- ждане	
Rinse	1600 грм (1600– 400 грм)	8 kg	Всички тъкани, освен вълнени и много фини тъкани. Програма за изплакване и центрофугиране на прането. Скоростта на центрофугиране по подразбиране е тази за памучни дрехи. Намалете скоростта на центрофугиране според типа пране. Ако е необходимо, задайте опцията Допълн. изпл. за допълнителни изплаквания. С ниска скорост на центрофугиране уредът извършва фини изплаквания и кратка центрофуга.
Machine Clean 60 °C	1200 грм (1200– 400 грм)		Цикъл за поддръжка на с гореща вода за почистване, освежаване на барабана и премахване на утайките, които могат да причинят лоша миризма. За най-добри резултати използвайте този цикъл веднъж месечно. Преди да стартирате цикъла, извадете всички дрехи от барабана. В отделението за пране, на разпределителя, сложете клапата на отделението в позиция нагоре. Излейте чаша белина или почистващ препарат за перални машини в отделението за фазата на пране. НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ и двете заедно.
			<p> След почистването на барабана стартирайте още един изплакващ цикъл с празен барабан и без препарат, за да премахнете остатъци от белина.</p> <p>Ако изберете тази програма с Сушене, уредът ще извърши функция за защита от мъх. Вижте раздел „Мъх от дрехите“.</p>

Програма	Референтна скорост на центрофугиране	Максимално количество за задърждане	Описание на програмата (Вид пране и степен на замърсяване)
Temperatura по подразбиране	1600 rpm (1600–400 rpm)	8 kg	Бели памучни тъкани. Тази програма премахва микроорганизмите благодарение на фаза на изпиране с температура, поддържана над 60°C за няколко минути. Това подпомага премахването на микроби, бактерии, микроорганизми и частици. Допълнителна фаза на изплакване осигурява правилното отстраняване на остатъци от препарат и полени/алергени. По този начин прането е по-ефективно.
Sportswear 30 °C 40 °C - Студена вода	1200 rpm (1200–400 rpm)	3 kg	Синтетични дрехи за спорт. Тази програма е разработена за внимателно изпиране на модерните дрехи за спорт на открито и е подходяща за пране на спортно облекло за фитнес, колоездене, джогинг и подобни.
Outdoor 30 °C 40 °C - Студена вода	1200 rpm (1200–400 rpm)	2 kg	<p> Не използвайте омекотител за тъкани и се уверете, че няма остатъци от омекотител в отделянието за препарат.</p> <p>Връхни дрехи, технически, спортни, водоустойчиви и дишачи якета, двусловни якета със сваляща се подплата или вътрешна изолация.</p> <p> При изпълняване на комбинирана програма за изпиране и сушене, фазата на сушене също така действа като функция за възстановяване на водоотблъскващите свойства. Уверете се, че на етикета на дрехата е обозначено, че може да бъде използвана сушилня.</p>

Програма	Референтна скорост на цен- трофуги- ране	Мак- си- мално коли- чество	Описание на програмата (Вид пране и степен на замърсяване)
Temperatura по подразбиране	Обхват на скопростта на центрофугата	за за- ре- ждане	
Denim 30 °C 40 °C - Студена вода	1200 rpm (1200– 400 rpm)	3 kg	Специална програма за дрехи от деним с деликатна фаза на пране, за да се сведе до минимум избледняването на цветовете и получаването на петна. За по-добра грижа се препоръчва намаляването на количеството пране.
One GO 1h 1kg 30 °C 40 °C – 30 °C	1200 rpm	1 kg	Смесени тъкани (памучни и синтетични). Пълна програма за изпиране и сушение на пране до 1 kg наведнъж. Тя трае само 1 час.

Програма	Рефе-	Мак-	Описание на програмата
Температура по подразбиране	рентна скорост на цен-трофуги-ране	си- мално коли-чес-тво	(Вид пране и степен на замърсяване)
Температурен диапазон	Обхват на скопростта на центро-фугата	за за-ре-ждане	

- Нулиране на позиция. Дисплеят показва само чертички.

1) Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията. Тази програмата по предварително зададени температура и обороти на центрофугиране, в режим на изпиране, с капацитет 8 kg, може да изпира нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40 °C или 60 °C заедно в един цикъл.



За достигната температура на прането, продължителност на програмата и други данни, моля, вижте глава „Стойности на потребление“.

Най-ефикасните програми по отношение на консумацията на енергия основно са тези, които работят на по-ниски температури и по-дълга продължителност.

2) Енергоспестяваща програма за памук. Тази програма при 60°C с количество пране 8 kg е еталонната програма за данните, въведени в етикета за енергийна ефективност в съответствие с Директива 96/60/ЕС. Задайте тази програма, за да получите добри резултати от прането и да намалите консумацията на енергия. Времетраенето на програмата за пране е удължено.

3) Съгласно Регламент (ЕС) № 2019/2023 на Комисията. Тази програма по предварително зададена температура и обороти на центрофугиране, в режим на пране и сушене, с капацитет 4 kg и с ниво на сушене на пране готово за съзване, извършвайки цикъл на изпиране и на сушене, може да изпира нормално замърсени памучни тъкани, определени за изпиране на 40 °C или 60 °C заедно в един цикъл и след фазата на сушене прането може веднага да бъде съзнато и прибрано.

4) Тази програмата е еталонна програма за сушене за данните, въведени в етикета за енергийни данни според Директива 96/60/ЕО. Изпълнението на теста е в съответствие с EN 50229 и трябва да се осъществи с ПЪРВО зареждане на дрехите за сушене според обозначения максимум за сушене (състав на прането според EN 61121) чрез задаване на АВТОМАТИЧНО СУШЕНЕ ЗА ПРИБИРАНЕ за програма Eco 40-60. ВТОРOTO зареждане за сушене е с останалото пране и трябва да се тества чрез задаване на АВТОМАТИЧНО СУШЕНЕ ЗА ПРИБИРАНЕ за програмата Eco 40-60.

5) По време на този цикъл барабанът се върти бавно, за да осигури внимателно изпиране. Може да изглежда, че барабанът не се върти или не се върти правилно, но това е нормално за тази програма.

6) Програмата с пара не отстранява особено силни миризми.

7) След обработката с пара прането може да е влажно. Прострете дрехите за няколко минути.

Съвместимост на опциите на програмата

Програма

Програма

Центрофугиране

— — — Без центрофугиране



Предпране²⁾



Против петна



Time Manager



Отложено стартиране

One GO 1h 1kg



1) Тази опция изключва опцията 3s.

2) Предпране и Против петна не могат да се избират заедно.

3) Ако нагласите опцията „Без центрофуга“, уредът само източва водата.

Подходящи почистващи препарати за всяка програма

Програма	Универсален прах ¹⁾	Универсален течен прах	Течен прах за цветно пране	Деликатни памучни тъкани	Специален
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicates	--	--	--	▲	▲
Wool	--	--	--	▲	▲
Anti-allergy	▲	▲	--	--	▲
Sportswear	--	▲	▲	--	▲
Outdoor	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲
One GO 1h 1kg	--	▲	▲	--	--

1) Препоръчва се употребата на перилен прах за температури над 60 °C.

▲ = Препоръчани

-- = Непрепоръчани

8.2 Woolmark Apparel Care – Син



- Цикълът за пране на вълнени тъкани с тази машина е одобрен от Woolmark Company за пране на вълнени дрехи, обозначени с „ръчно пране“, при условие че

дрехите се перат съобразно с инструкциите, предоставени от производителя на тази перална машина. Следвайте етикета на дрехата за сушене и други инструкции за пране. M1380

- Цикълът на сушене на вълнени тъкани с тази машина е одобрен от Woolmark Company за сушене на вълнени дрехи, обозначени с „ръчно пране“, при условие че дрехите се сушат съобразно с инструкциите, предоставени от производителя на тази перална машина. Вижте етикета относно други напътстваия за пране. M1381 Символът Woolmark е знак за сертифициране в много държави.

8.3 Автоматично сушене

Степен на сушене	Тип тъкан	Пране
Много сухо За хавлиени тъкани	Памук и лен (хавлии, хавлиени кърпи и др.)	до 4 kg
	Дънкови дрехи	до 3 kg
Cupboard Dry (Сухо за прибиране) За пране, което е ще бъде опак. и съхран.	Памук и лен (хавлии, хавлиени кърпи и др.)	до 4 kg
	Синтетични и смесени тъкани (пуловери, блузи, бельо, покривки и спално бельо)	до 3 kg
	Деликатни тъкани (акрил, вискоза и деликатни смесени тъкани)	до 2 kg
	Вълнени дрехи (вълнени пуловери)	до 1 kg
	Дрехи за спорт на открито (облекла за дейности на открито, технически тъкани, спортни тъкани, водоустойчиви и дышащи якета, спортни якета)	до 2 kg
	Дънкови дрехи	до 3 kg
	Sportswear	до 3 kg

Степен на сушене	Тип тъкан	Пране
• Лесно гладене Подходяща за дрехи за гладене	Памук и лен (чаршафи, покривки за маса, ризи и др.)	до 4 kg

8.4 Време за сушене

Степен на су- шнене	Тип тъкан	Ко- ли- че- ство пра- не (kg)	Ско- рост на цен- тро- фуги- ране (rpm)	Примерно времетрае- не (минути)
Много сухо За хавлиени тъкани	Памук и лен (хавлии, хавлиени кърпи и др.)	4	1600	170 - 190
		2	1600	110 - 120
		1	1600	65 - 75
	Дънкови дрехи	3	1200	165 - 175
		1	1200	75 - 85
Cupboard Dry (Сухо за при- биране) За пране, кое- то е ще бъде опак. и съ- хран.	Памук и лен (хавлии, хавлиени кърпи и др.)	4	1600	160 - 180
		2	1600	100 - 110
		1	1600	55 - 65
	Синтетични и смесени тъкани (пуловери, блузи, бельо, покривки и спално бельо)	3	1200	135 - 150
		1	1200	45 - 55
	Деликатни (акрил, вискоза и деликатни сме- сени тъкани)	2	1200	155 - 165
		1	1200	95 - 105
	Wool (Вълна) (вълнени пуловери)	1	1200	80 - 100
	Дрехи за спорт на открито (облекла за дейности на открито, технически тъкани, спортни тъка- ни, водоустойчиви и дышащи яке- та, спортни якета)	2	1200	110 - 120
		1	1200	95 - 105
	Дънкови дрехи	3	1200	155 - 165
		1	1200	65 - 75
	Sportswear	3	1200	130 - 150
		1	1200	70 - 80

Степен на су- шнене	Тип тъкан	Ко- ли- че- ство пра- не (kg)	Ско- рост на цен- тро- фуги- ране (rpm)	Примерно времетрае- не (минути)
Лесно гладе- не Подходяща за дрехи за гла- дение	Памук и лен (чаршафи, покривки за маса, ризи и др.)	4 2 1	1600 1600 1600	110 - 125 65 - 75 40 - 50

9. НАСТРОЙКИ

9.1 Звукови сигнали

Този уред има различни звукови сигнали, които се включват когато:

- Активирате уреда (специален кратък звук).
- Деактивирате уреда (специален кратък звук).
- Докосвате бутоните (кликаване).
- Направите невалиден избор (3 кратки звука).
- Програмата е завършена (последователност от звуци за около 2 минути).
- Уреда има повреда (последователност от кратки звуци за около 5 минути).

За да активирате/деактивирате звуковите сигнали, когато програмата е завършена, докоснете  и  бутоните  заедно за около 2 секунди. Дисплеят показва индикатора On или Off.



Ако деактивирате звуковите сигнали, те ще продължат да работят, ако има неизправност в уреда.

10. ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

1. Уверете се, че електричеството е достъпно и кранът на водата е отворен.
 2. Налейте 2 литра вода в отделението за препарат, отбелязано с .
 3. Налейте малко количество препарат в отделението, отбелязано с .
- Това действие активира системата за източване.

4. Задайте и стартирайте програма за памук при най-високата температура без пране в барабана.

Това премахва всички възможни замърсявания от барабана и обвивката му.

11. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА – САМО ПРАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

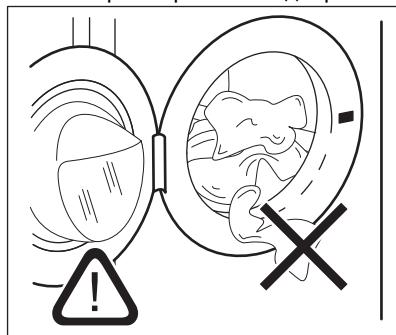
11.1 Включване на уреда

1. Включете щепсела в контакта на захранващата мрежа.
2. Отворете крана за вода.
3. Натиснете бутона On/Off за няколко секунди, за да включите уреда.

Прозвучава кратък звуков сигнал.

11.2 Зареждане на прането

1. Отворете вратичката на уреда.
 2. Изпразнете джобовете и разгъннете дрехите, преди да ги поставите в уреда.
 3. Поставете прането в барабана, дреха по дреха.
- Не слагайте твърде много пране в барабана.
4. Затворете вратичката добре.



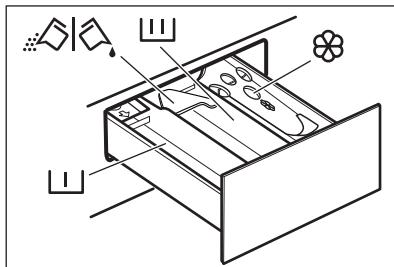
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Уверете се, че прането няма да се заклещи между уплътнението и вратичката, за да избегнете риска от наводняване или повреда на пералнята.



Миенето на силно омаслени и мазни петна може да причини повреда на гумените части на пералната машина.

11.3 Слагане на препарат и добавки



- Отделение за фаза на пред-пране, програма за накисване или отстраняване на петна.



- Отделение за фазата за пране.



- Отделение за омекотител за тъкан и други течни препарати (балсам за тъкани, кола).

MAX - Максимално ниво на количеството на течните добавки.



- Вратичка за перилен препарат (течен или на прах).



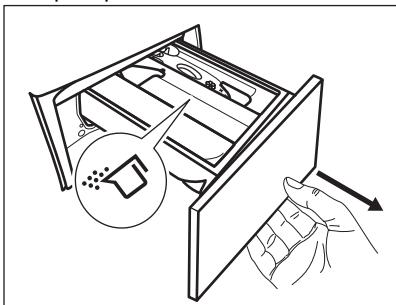
Винаги следвайте инструкциите, които ще намерите по опаковките на почистващите препарати, но препоръчваме да не надвишавате максимално посоченото ниво (**MAX**). Това количество ще гарантира най-добри резултати при изпиране.



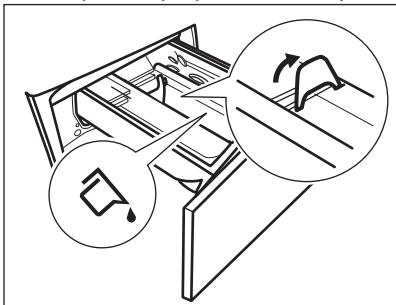
След цикъл на пране, ако е необходимо премахнете всякакви останки от препаратор от отделението за такъв.

11.4 Проверете позицията на препградата за препарат

- Дръпнете доколкото е възможно навън чекмеджето за дозиране на препарати.

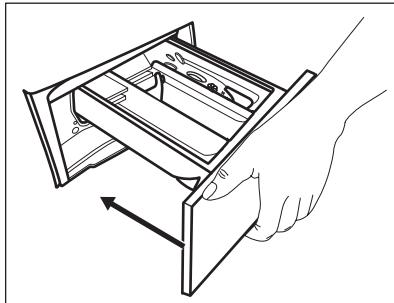


- Натиснете лостчето надолу, за да извадите дозатора.
- За да използвате прах за пране, обърнете препградата нагоре.
- За да използвате течен препарат, обърнете препградата надолу.



Когато препградата е в позиция **НАДОЛУ**:

- Не използвайте гелообразни или гъсти перилни препарати.
 - Не превишавайте дозата препарат, показана върху препградата.
 - Не задавайте фаза на предпране.
 - Не задавайте функцията за отложен старт.
- Измерване на перилния препарат и омекотителя за тъкани.
 - Внимателно затворете дозатора.



Уверете се, че препградата не предизвика блокиране, когато затворите чекмеджето.

11.5 Задаване на програма

- Завъртете програматора, за да изберете желаната програма за пране.

Индикаторът на бутона Изпиране светва.

Индикаторът на бутона Старт / Пауза \triangleright/\parallel примигва.

Дисплеят показва индикативната продължителност на програмата и максималното натоварване.

- За да промените температурата и/или скоростта на центрофугиране, докоснете съответните бутони.
- По желание задайте една или повече опции чрез натискане на съответните бутони. Съответните индикатори се включват на дисплея и прокланяната информация съответно се променя.



Ако изборът **не е възможен**, прозвучава звуков сигнал и дисплеят показва — — —.

11.6 Стартiranе на програма

Докоснете бутона Старт / Пауза \triangleright/\parallel , за да стартирате програмата. Не е възможно да започнете програмата, когато индикаторът на бутона е изключен и не мига (например ако вратата е отворена).

Съответният индикатор спира да мига и остава включен.

Програмата стартира, вратата е заключена. Дисплеят показва индикатора



Източващата помпа може да работи за кратко, преди уреда да се пълни с вода.

11.7 Стартiranе на програма с отложен старт

1. Докоснете бутона Отложено стартiranе
 2. Докоснете бутона Старт / Пауза
- Вратичката на уреда се заключва и започва отброяването на отложния старт. Дисплеят показва индикатора

Когато отброяването завърши, програмата се стартира автоматично.

Отмяна на отложния старт след като отброяването е започнало

За да отмените отложния старт:

1. Докоснете бутона Старт / Пауза
 2. Докоснете бутона Отложено стартiranе
 3. Натиснете бутона Старт / Пауза
- отново, за да стартирате програмата веднага.

Промяна в отложния старт след като отброяването е започнало

За да промените отложния старт:

1. Докоснете бутона Старт / Пауза
- за да поставите уреда в режим пауза. Съответният индикатор мига.

2. Докоснете бутона Отложено стартiranе
 3. Натиснете бутона Старт / Пауза
- отново, за да стартирате новото отброяване.

11.8 Измерване на пране SensiCare System



Времетраенето на програмата на дисплея се отнася за **средно/голямо зареждане**.

След като докоснете бутона Старт / Пауза

индикаторът за максимално зареждане се изключва, SensiCare System стартира измерване на пране:

1. Уредът засича количеството през първите 30 секунди. При програмите с Time Manager по време на тази фаза лентите Time Manager
2. Времетраенето на програмата ще бъде коригирано и може да се увеличи или намали. След още 30 секунди, пълненето с вода стартира.

В края на засичането на пране, **в случай на претоварване на барабана**, индикаторът **MAX** мига на дисплея:

В този случай за 30 секунди е възможно да паузирате уреда и да премахнете допълнителните дрехи.

След като премахнете допълнителните дрехи, докоснете бутона Старт / Пауза

за да стартирате програмата отново. Фазата SensiCare може да се повтори до 3 пъти (вижте точка 1).

Важно! Ако няма да се намали количеството пране, програмата започва въпреки претоварването. В този случай няма да е възможно да се гарантират най-добрите резултати на изпиране.



След около 20 минути от старта на програмата, времетраенето може да се регулира отново според капацитета на попиване на вода от тъканите.



Измерването на SensiCare се извършва с цели програми за изпиране и ако продължителността на програмата не е намалена с помощта на бутона Time Manager.

11.9 Прекъсване на програмата и промяна на Опциите

Когато програмата работи, може да променяте **само някои** опции:

1. Докоснете бутона Старт / Пауза

Съответният индикатор мига.

2. Промяна на опциите.
Предоставлената информация на дисплея съответно се променя.
3. Докоснете бутона Старт / Пауза отново.

Програмата за измиване продължава.

11.10 Отмяна на работеща програма

1. Натиснете бутона On/Off, за да отмените програмата и да деактивирате уреда.
2. Натиснете бутона On/Off отново, за да активирате уреда.



Ако SensiCare System е завършена и пълненето на водата е започнало, новата програма стартира **без да повтаря SensiCare System**. Водата и препарата не се източват, за да няма отпадъци. Дисплея показва максималното времетраене на програмата, актуализирана до 20 минути след началото на новата програма.

Има и алтернативен начин за отмяна:

1. Завъртете ключа за избиране на позицията "Reset" (нулиране) • .
2. Изчакайте 1 секунда. На дисплея се показва --- . Сега можете да зададете нова програма за пране.

11.11 Отваряне на вратичката – добавяне на дрехи



Ако температурата и нивото на водата в барабана са прекалено високи и/или барабанът все още се върти, не бива да отваряте вратичката.

Докато програмата или отложениятия старт работят, вратичката на уреда е блокирана. Дисплеят показва индикатора

1. Докоснете бутона Старт / Пауза

Съответният индикатор на дисплея за блокировка на вратичката се изключва.

2. Отворете вратата на уреда. Ако е необходимо, добавете или извадете част от прането. Затворете вратичката и докоснете бутона Старт / Пауза

Програмата или отложениятия старт продължават.

11.12 Край на програмата

Когато програмата завърши, уредът спира автоматично. Прозвучават звукови сигнали (ако са активирани).

Дисплеят показва 

Индикаторът на бутона Старт / Пауза  изгасва.

Вратичката се отключва и индикаторът  изгасва.

- Натиснете бутона On/Off, за да изключите уреда.

Пет минuti след края на програмата, функцията за пестене на енергия автоматично деактивира уреда.



Когато отново активирате уреда, дисплеят показва края на последната зададена програма. Завъртете копчето за програми, за да зададете нов цикъл.

- Извадете прането от уреда.
- Уверете се, че барабанът е празен.
- Дръжте вратичката и дозатора за миещ препарат откърхнати, за да предотвратите плесен и миризми.

11.13 Източване на вода след край на цикъл

Ако сте избрали програма или опция, която не източва водата при последната центрофуга, програмата е завършена, но:

- Зоната за време показва  и дисплея показва заключената вратичка .
- Индикаторът на бутона Старт / Пауза  започва да премигва.
- Барабанът се върти на равни интервали, за да предотврати намачковане на прането.
- Вратата остава блокирана.
- Трябва да източите водата, за да отворите вратата:

- Ако е необходимо, докоснете бутона Центрофугиране , за да

намалите скоростта на центрофугиране предложена от уреда.

- Натиснете бутона Старт / Пауза : уредът източва водата и центрофугира.

Индикаторът на опцията Задържане на изплакването  изчезва.



Ако сте избрали „Без центрофуга“ , уредът само ще източи водата.

- Когато програмата приключи и индикаторът за блокирана вратичка  изгасва, може да отворите вратичката.
- Натиснете бутона On/Off за няколко секунди, за да деактивирате уреда.

11.14 Функция Готовност

Функцията „В готовност“ автоматично деактивира уреда, за да намали консумацията на енергия, когато:

- Не използвате уреда за 5 минути, когато не се изпълнява програма. Натиснете бутона On/Off, за да включите отново уреда.
- 5 минути след приключване на програмата за пране.

Натиснете бутона On/Off, за да активирате отново уреда. Екранът показва края на последната програма. Завъртете копчето за програми, за да зададете нов цикъл.

Ако копчето се завърти към позиция „Нулиране“ , уредът автоматично ще се изключи след 30 секунди.



Ако нагласите програма или опция, която приключва с вливане на вода в барабана, функцията „В готовност“ **не деактивира** уреда, за да Ви напомни да източите водата.

12. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА - ПРАНЕ & СУШЕНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".



Този уред е автоматична перална машина.

12.1 Пълна програма изпиране и сушене

Автоматична нон-стоп програма или програми

В зависимост от модела уредът може да е оборудван с една или повече програми One GO 1h 1kg, автоматични програми за изпиране и сушене, при които не е необходимо да задавате Сушене.

Процедирайте, както следва:

1. След зареждане на пране и перилен препарат натиснете бутона On/Off за няколко секунди, за да активирате уреда.
2. Задайте програмата One GO 1h 1kg чрез селектора на програмите. Индикаторите и се появяват на екрана.
3. Докоснете бутона Старт / Пауза , за да стартирате програмата.

Неавтоматична програма за изпиране и сушене

При някои програми за пране можете да комбинирате Изпиране и Сушене за изпълняване на пълна пълна програма изпиране и сушене.

Процедирайте, както следва:

1. Натиснете бутона On/Off за няколко секунди, за да активирате уреда.
2. Заредете прането дреха по дреха.
3. Сложете перилен препарат и омекотител в съответните отделения.
4. Изберете с програматора програмата за пране. По подразбиране уредът е само в

режим на изпиране и индикаторът за бутона Изпиране е включен. Дисплеят показва температурата и скоростта на центрофугиране по подразбиране. Ако е необходимо, ги променете съгласно прането Ви. Дисплеят също показва максималното препоръчително натоварване за фазата на изпиране.

5. Задайте желаните опции, ако са налични.
6. Докоснете бутона Сушене, за да активирате и функцията за сушене. И двата индикатора за бутоните Изпиране и Сушене са включени. Индикаторите и се появяват на екрана. Дисплеят също показва максималното препоръчително количество пране за програма изпиране и сушене (напр. 4 kg за памучни тъкани).

12.2 Пране и сушене – автоматични нива

1. Докоснете бутона Автоматично сушене многократно, докато дисплеят покаже желаното ниво на сухота. Индикаторите на дисплея светват съответно:

- a. **Сухо за гладене:** за памучни артикули;
- b. **Сухо за прибиране:** за памучни и синтетични артикули;
- c. **Съвсем сухо:** за памучни артикули;

Времето на дисплея показва продължителността на цикъла пране и сушене, изчислено при стандартно зареждане.



За добро изсушаване, с по-ниска консумация на енергия и за по-кратко време, уредът не позволява да зададете прекалено ниска скорост на центрофугиране на дрехи, които ще се перат и сушат.

- Докоснете бутона Старт / Пауза  за да стартирате програмата. SensiCare измерването стартира. На дисплея светва индикаторът  за заключена врата. Дисплеят също показва и оставащото време на програмата.

12.3 Пране и сушене със зададено времетраене

- Докоснете бутона Време  многократно, за да зададете желаната стойност за време (вижте таблица „Сушене с време“ в глава „Програми“). Индикаторът за ниво на сушене  се изключва, а индикаторът  светва.

При всяко докосване на този бутон стойността на времето за сушене се увеличава с 5 минути. На дисплея се показва зададената нова стойност на продължителност.

- Докоснете бутона Старт / Пауза  за да стартирате програмата. SensiCare измерването стартира.

На дисплея светва индикаторът  за заключена врата.

Дисплеят също показва и оставащото време на програмата.

12.4 След завършване на програмата за сушене

- Уредът спира автоматично.
- Прозвучават звукови сигнали (ако са активирани).

13. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА – САМО СУШЕНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".



Този уред е автоматична перална машина.

13.1 Подготовка за сушене

- Натиснете бутона On/Off за няколко секунди, за да активирате уреда.
- Заредете прането дреха по дреха.

- Появява се  на дисплея.
- Индикаторът на бутона Старт / Пауза изгасва . Индикаторът за заключена врата  изгасва. Уредът продължава да работи с фазата за защита от намачкване за още приблизително 30 минути или повече, ако опцията за защита от намачкване е била зададена. Фазата против намачкване намалява появяването на гънки. Можете да извадите прането преди да завърши фазата за намаляване на гънките. За по-добри резултати препоръчваме да извадите прането, когато фазата е почти приключила или приключила. Индикаторът  остава включен.
- Натиснете бутона On/Off за няколко секунди, за да деактивирате уреда.



Няколко минути след края на програмата енергоспестяващата функция автоматично изключва уреда.

- Извадете прането от уреда.
- Уверете се, че барабанът е празен.



След фазата на сушене, почистете барабана, уплътнението и вътрешността на люка с влажна кърпа.

- Завъртете програматора до програма, подходяща за тъканите, които трябва да изслушате. По подразбиране уредът е само в режим на изпиране и индикаторът за бутона Изпиране е включен.
- Докоснете бутона Сушене и бутона Изпиране, за да изпълните само изслушаване. Индикаторът на бутона Сушене светва и индикаторът на бутона Изпиране  се изключва. Индикаторите  и

се появяват на дисплея и индикаторът изчезва.



При сушене на голямо количество пране, с цел получаване на добри резултати, се уверете, че самото пране не се е оплело и е равномерно разпределено в барабана.

13.2 Сушене – автоматични нива

- Докосвайте бутона Автоматично сушене многоократно, докато дисплеят покаже желаното ниво на сухота. Индикаторите на дисплея светват съответно:
 - Сухо за гладене**: за памучни дрехи;
 - Сухо за прибиране**: за памучни и синтетични тъкани;
 - Екстра сухо**: за памучни дрехи.

Дисплеят показва времетраенето на програмата за сушене.

- Докоснете бутона Старт / Пауза , за да стартирате програмата.

На дисплея светва индикаторът за заключена врата.

Дисплеят също показва и оставащото време на програмата.

13.3 Сушене за определено време

- Докосвайте бутона Време многоократно, за да зададете желаната стойност за време (вижте таблица „Сушене с време“ в глава „Програми“). Индикаторът за ниво на сушене се изключва, а индикаторът светва.

При всяко докосване на този бутон стойността на времето за сушене се увеличава с 5 минути. На дисплея се показва зададената нова стойност на продължителност.

- Докоснете бутона Старт / Пауза , за да стартирате програмата. На дисплея светва индикаторът за заключена врата. Дисплеят също показва и оставащото време на програмата.

13.4 След завършване на програмата за сушене

- Уредът спира автоматично.
- Прозвучават звукови сигнали (ако са активирани).
- Появява се на дисплея.
- Индикаторът на бутона Старт / Пауза изгасва . Индикаторът за заключена врата изгасва. Уредът продължава да работи с фазата за защита от намачкване още приблизително 30 минути или повече, ако опцията за защита от намачкване е била зададена. Фазата против намачкване намалява появяването на гънки. Можете да извадите прането преди да завърши фазата за намаляване на гънките. За по-добри резултати препоръчваме да извадите прането, когато фазата е почти приключила или приключила.

Индикаторът остава включен.

- Натиснете бутона On/Off за няколко секунди, за да деактивирате уреда.



Няколко минути след края на програмата енергоспестяващата функцията автоматично изключва уреда.

- Извадете прането от уреда.
- Уверете се, че барабанът е празен.



След фазата на сушене, почистете барабана, уплътнението и вътрешността на люка с влажна кърпа.

14. МЪХ ОТ ДРЕХИТЕ

По време на ФАЗА ПРАНЕ И/ИЛИ СУШЕНЕ, някои видове тъкани (полар, вълна, суичъри) могат да отделят мъх.

Така отделеният мъх може да попелне по тъканите през следващия цикъл.

Този недостатък се увеличава при техническите тъкани.

За да предотвратите отделянето на мъх от прането, ние Ви препоръчваме да:

- Не перете тъмни материи след изпиране и изсушаване на леки цветни тъкани (кърпи за ръце, вълна, суичъри) и обратно.
- Сушете тези тъкани на простор след първото им изпиране.
- Почистете филтъра за източване.
- След фазата на сушено почистете основно празния барабан,

упълтнението и вратичката с влажна кърпа.

За да премахнете мъха от барабана, задайте специална програма:

- Изпразнете барабана.
- Почистете барабана, уплътнението и люка с влажна кърпа.
- Задайте програмата Machine Clean и Сушене  заедно, за да активирате действието против мъх.
- Докоснете бутона Старт / Пауза , за да стартирате програмата.



Ако уреда се използва редовно, извършвайте програмата за почистване редовно.

15. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ



ВНИМАНИЕ!

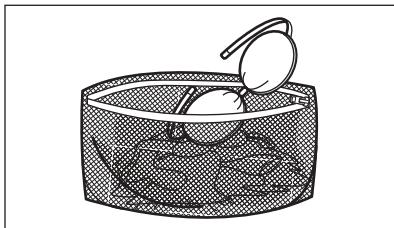
Вж. глава "Безопасност".

15.1 Зареждане на прането

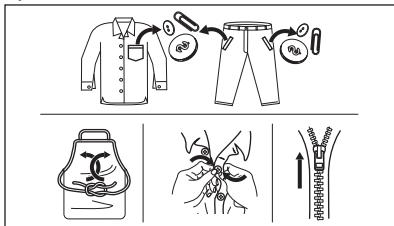
- Разделете прането на: бяло пране, цветно пране, изкуствени тъкани, деликатни тъкани и вълна.
- Спазвайте инструкциите за пране, обозначени на етикетите.
- Не поставяйте заедно бяло и цветно пране.
- Някои цветни дрехи може да се обезцветят при първото пране. Препоръчваме Ви в началото да ги изпирате отделно.
- Обърнете наопаки многослойни тъкани, вълна и дрехи с щампи.
- Предварително третирайте упорити петна.
- Използвайте специален перилен препарат за премахване на упорити петна.
- Внимавайте с пердата. Отстранете куките и поставете пердатата в торба за пране или калъфка за възглавница.
- Много малко заредено пране може да причини проблеми с баланса на

центрофугирането, което води до силни вибрации. Ако това се случи:

- a. Прекъснете програмата и отворете вратата (вижте глава „Ежедневна употреба“);
- b. ръчно преподредете прането, така че да е равномерно разпределено в барабана;
- c. натиснете бутона Старт / Пауза. Фазата на центрофугиране продължава.
- Закопчайте калъфките за възглавници, затворете циповете, куките на копчетата и копчетата с клипс. Завържете коланите, връзките за обувки, панделките и всякакви други разхлабени елементи.
- Не перете пране без подгъви или със скъсани части. Използвайте торбичка за пране, за да перете малки и/или деликатни елементи (например сutiени с банел, колани, чорапогащи, връзки за обувки, панделки и др.).



- Изпустете джобовете и разгънете дрехите.



15.2 Упорити петна

За някои петна водата и препарата не са достатъчни.

Препоръчваме предварително да обработите тези петна, преди да поставите дрехите в уреда.

Има специални препарати за отстраняване на петна. Използвайте специалния препарат за отстраняване на петна, който е приложим за вида петно и тъкан.

Не пръскайте дрехи с препарат за отстраняване на петна близо до уреда, тъй като има корозиен ефект върху пластмасовите части.



15.3 Вид и количество на перилния препарат

Изборът на перилен препарат и употребата на правилни количества не само влияят върху ефективността на

прането, но също така помагат да се избегне прекомерно изпъзване и да се опази околната среда:

- Използвайте само перилни препарати и други препарати, предназначени специално за употреба в перална машина. Първо, следвайте тези основни правила:
 - прах за пране при всички видове тъкани, без деликатни. За предпочтение са перилни препарати на прах със съдържание на белина за бели дрехи и дезинфекция на прането,
 - течни перилни препарати, за предпочтение при програми за пране с ниска температура (60°C макс.) при всички видове тъкани или по специално за вълнените тъкани.
- Изборът и количеството перилен препарат зависят от: вида плат (деликатни, вълнени, памучни тъкани и др.), цветът на дрехите, размерът на прането, степента на замърсяване, температурата на пране и твърдостта на използваната вода.
- Следвайте инструкциите, които ще откриете на опаковките на препаратите или другите продукти, без да надвишавате посоченото максимално ниво (**MAX**).
- Не смесвайте различни видове перилни препарати.
- Използвайте по-малко перилен препарат, ако:
 - перете малък обем пране,
 - прането е леко замърсено,
 - по време на прането има голямо количество пяна.
- Когато използвате перилни таблетки или капсули, винаги ги поставяйте в барабана, а не в отделението за перилен препарат.

Недостатъчното количество перилен препарат може да доведе до:

- нездадовителни резултати от прането,
- прането да се оцвети в сиво,
- дрехите да се омазнят,
- мухъл в уреда.

Твърде голямото количество перилен препарат може да доведе до:

- пенене,
- намален ефект от изпирането,
- недостатъчно изплакване,
- по-голямо въздействие на околната среда.

15.4 Екологични съвети

За да пестите вода, електрическа енергия и да допринесете за опазването на околната среда, ние Ви препоръчваме да следвате тези съвети:

- **Нормално замърсени дрехи** могат да бъдат прани **без предпране**, с цел спестяване на перилен препарат, вода и време (околната среда също е защитена!).
- Зареждането на уреда на **максималния капацитет, предвиден за всяка програма**, помага за намаляването на **енергия и потребление на вода**.
- Чрез подходящо предварително третиране, петната и някои видове замърсявания могат да бъдат отстранени; след това прането може да бъде изпрано на по-ниска температура.
- За да използвате правилното количество перилен препарат, вижте количеството, предложено от производителя на перилния препарат и проверете твърдостта на водата във Вашата битова система. Вижте „Твърдост на водата“.
- Задайте **максималната възможна скорост на центрофугата** избраната програма на спестяване на енергия по време на фазата на сушене!

15.5 Твърдост на водата

Ако твърдостта на водата в района ви е висока или умерена, препоръчваме да използвате омекотител за вода за перални машини. В райони, където твърдостта на водата е мека, не е необходимо да използвате омекотител за вода.

За да разберете твърдостта на водата във вашия район се свържете с местната водоснабдителна компания.

Използвайте правилното количество омекотител за вода. Спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

15.6 Подготовка на цикъла на сушене

- Отворете крана за вода.
- Проверете дали маркуча за канала е свързан правилно. За повече информация вижте глава "Инсталиране".
- За максималните количества пране при сушене вижте таблиците за сушилните програми.

15.7 Елементи, неподходящи за сушене

Не задавайте сушилна програма за следните видове пране:

- Синтетични пердeta.
- Облекла с метални елементи.
- Найлонови чорапи.
- Юргани.
- Кувертури за легло.
- Завивки.
- Анерации.
- Спални чували.
- Тъкани с останали по тях спрейове за коса, разтворители за лак и подобни материали.
- Облекла с пенокаучук или материали подобни на пенокаучук.

15.8 Етикети на дрехите

При сушене на прането спазвате инструкциите на производителя, показани на етикетите:

- = изделието е годно за барабанно сушене
- = сушене при висока температура
- = сушене при понижена температура
- = изделието не е годно за барабанно сушене.

15.9 Времетраене на цикъла на сушене

Времето на сушене е различно в зависимост от:

- скоростта на последното центрофугиране
- остатъчната влажност
- типа пране
- теглото на зареденото пране

15.10 Допълнително сушене

Ако прането е още влажно след приключване на програмата за сушене, изберете отново кратък цикъл на сушене.



ВНИМАНИЕ!
За да предотвратите намачкване и свиване, не сушете прането прекалено дълго.

15.11 Основни препоръки

В таблицата «Програми за сушене» ще намерите **средните** времена на сушене.

Опитът ще ви помогне по-добре да сушите прането. Отбелязвайте си времетраенето на циклите, които вече сте изпълнили.

За да избегнете натрупването на статично електричество в края на сушилния цикъл:

1. През перилната фаза използвайте препарат за кондициониране на тъкани.
2. Използвайте кондициониращ препарат, който е специално предназначен за барабанни сушилни.

Когато програмата за сушене приключи, извадете бързо прането.

16. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!
Вж. глава "Безопасност".

16.1 График за периодично почистване

Периодичното почистване спомага за удължаването на работата на уреда Ви.

След всеки цикъл оставяйте притворени вратата и дозатора за препарати, за да има циркуляция на въздух и да се изпари влажността в уреда: това ще предотврати образуването на плесен и миризми.

Ако машината не се използва продължителен период от време: затворете крана за водата и извадете щепсела от контакта.

График с показатели за периодично почистване:

Отстраняване на котлен камък	Два пъти в годината
Профилактично пускане на програма за пране	Веднъж месечно

Почистване на уплътнението на вратата	На всеки два месеца
Почистване на барабана	На всеки два месеца
Отстраняване на мъх от барабана	Два пъти месечно ¹⁾
Почистване на дозатор за препарати	На всеки два месеца
Почистване на филтър на дренажна помпа	Две пъти в годината
Почистване на входящия маркуч и филтъра на вентила	Две пъти в годината

¹⁾ Вижте глава „Мъх по тъканите“.

Следните параграфи съдържат инструкции при почистването на всяка част.

16.2 Отстраняване на чужди предмети



Уверете се, че джобовете са оправнени и всички разхлабени елементи са завързани преди да започнете програмата. Вижте раздели „Количество пране“ и „Подсказки и съвети“.

Отстранете всякакви чужди предмети (като метални кламери, копчета, монети и т.н.), които могат да се озоват в уплътнението на вратата, филтрите и барабана. Вижте параграфи „Двоен уплътнител за врата“, „Почистване на барабана“, „Почистване на дренажната помпа“ и „Почистване на входящия маркуч и филтъра за вентила“. Моля, свържете се с оторизиран сервизен център, ако е необходимо.

16.3 Външно почистване

Почиствайте уреда само с мек сапун и топла вода. Подсушете напълно всички повърхности. Не използвайте груби гъбички или друг материал с грапава повърхност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте алкохол, разтворители или химически продукти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не почиствайте металните повърхности с препарати на хлорна основа.

16.4 Отстр. на котл. камък



Ако твърдостта на водата в региона Ви е висока или умерена, препоръчваме да използвате препарат за премахване на котлен камък от водата за перални машини.

Редовно проверявайте барабана, за да проверявате за котлен камък.

Обикновените препарати съдържат омекотител, но препоръчваме от време на време да пускате цикъл с празен барабан и препарат за премахване на котлен камък.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

16.5 Профилактично пускане на програма за пране

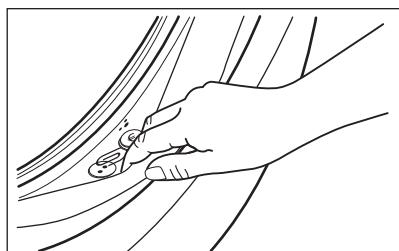
Продължителната и прекомерна употреба на програми с ниска температура може да причини натрупвания на препарат, мъхчета, да развие бактерии в барабана и ваничката. Това може да отделя лоши миризми и плесен. За да елиминирате тези натрупвания и почистите вътрешната част на уреда, редовно пускайте поддържащо пране (поне веднъж месечно):



Вижте параграф „Почистване на барабана“.

16.6 Уплътнение на вратата с двоен улей

Този уред е създаден със самопочистваща се дренажна система, което позволява на леките пухкави влакна, които падат от дрехите, да изтекат с водата. Редовно проверявайте уплътнението. На края на цикъла могат да бъдат намерени монети, копчета и други дребни предмети.



Почиствайте го, когато е нужно, използвайки препарат за почистване с

амонячна пяна, без да надрасквате повърхността на уплътнението.



Винаги спазвайте инструкциите, които ще откриете на опаковката на продукта.

16.7 Почистване на барабана

Редовно проверявайте барабана за предотвратяване на нежелани наслоявания.

В барабана може да се появят наслоявания на ръжда поради ръждиво чуждо тяло в прането или съдържание на желязо в чешмияната вода

Почиствайте барабана със специални продукти за неръждаема стомана.



Винаги спазвайте инструкциите, които се намират върху опаковката на продукта.

Не почиствайте барабана с киселинни препарати за премахване на ръжда, препарати за премахване на мазнини, съдържащи хлор или желязо или стоманена вълна.

За цялостно почистване:

- Извадете всичкото пране от барабана.
- Пуснете програмата Machine Clean . За повече подробности, вижте таблицата с програмите за пране.
- Добавете малко количество прахообразен дeterгент в празния барабан, за да изплакнете всякаакви остатъчни вещества.

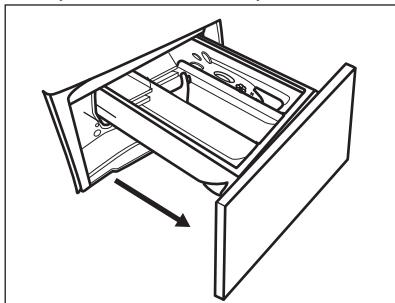


От време на време, в края на цикъла, дисплеят може да покаже иконката : това е препоръка да извършите "почистване на барабана". След като почистването на барабана бъде извършено, иконката изчезва.

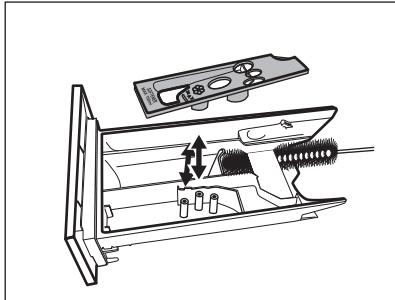
16.8 Почистване на дозатора за миялен препарат

За да предотвратите възможни натрупвания от засъхнати препарати или спълстен омекотител и/или мухъл в отделението на препарата, от време на време извършвайте следната почистваща процедура:

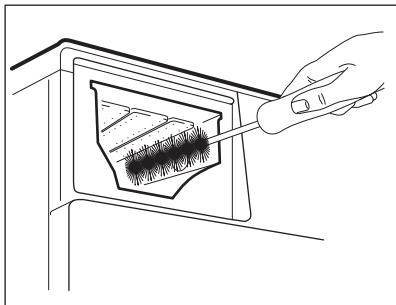
- Отворете чекмеджето. Натиснете надолу клапана, както е показано на картинката и го издърпайте.



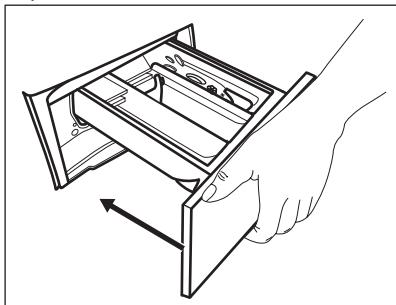
- Премахнете горната част от отделението на препарата, за да подпомогнете почистването и го измийте на течаща топла вода, за да премахнете всякакви следи от натрупан препарат. След почистване, поставете горната част обратно на позицията и.



- Уверете се, че всички остатъци от препарат са премахнати от горната и долната част на прореза. Използвайте малка четка, за да почистите прореза.



- Вкарайте отделението за препарат във водещите ролси и го затворете. Пуснете програма за изплакване без никакви дрехи в барабана.



16.9 Почистване на помпата за източване



ВНИМАНИЕ!

Изключете щепсела от контакта на захранващата мрежа.

Продължете както следва, за да почистите помпата:



Редовно преглеждайте филтъра на помпата за източване и се уверете, че е чист.

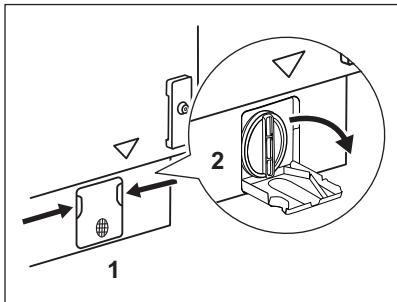
Почиствайте помпата за източване, ако:

- Уредът не отцепява водата.
- Барабанът не се върти.
- Уредът издава необичайни шумове поради блокирана помпа за източване.
- На дисплея се показва код на аларма **E20**.

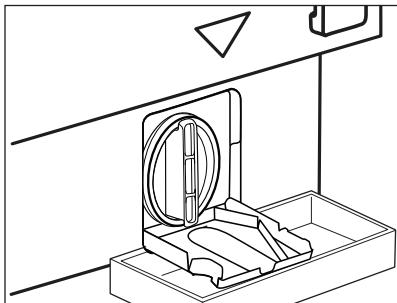


ВНИМАНИЕ!

- Не отстранявайте филтъра, докато уредът работи.
- Не почиствайте помпата, ако водата в уреда е гореща. Изчакайте докато водата изстине

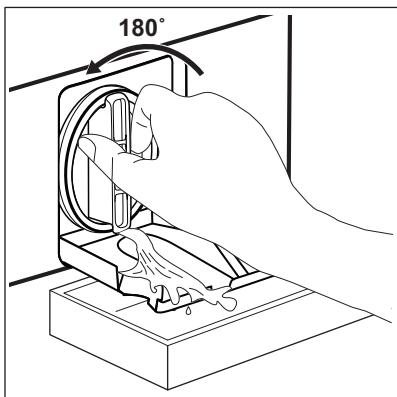


1. Отворете капака на помпата.



2. Поставете подходяща купа под отвора на помпата за изочване, за да събере водата, която ще изтече.

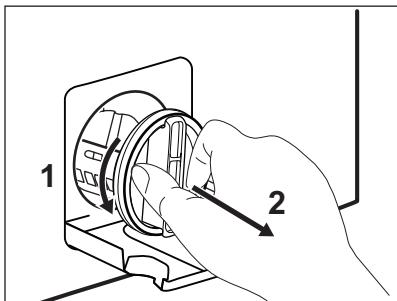
При отстраняване на филтъра винаги трябва да имате кърпа за подсушаване на изтеклата вода.



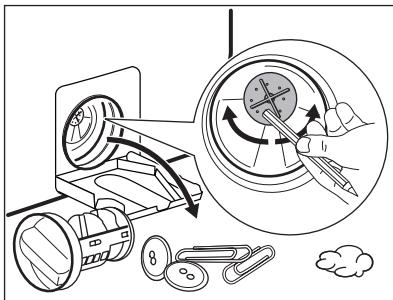
3. Завъртете филтъра на 180 градуса обратно на часовниковата стрелка, за да го отворите, без да го изваждате. Оставете водата да се изтече.

4. Когато купата се напълни с вода, отново завийте филтъра и изпразнете контейнера.

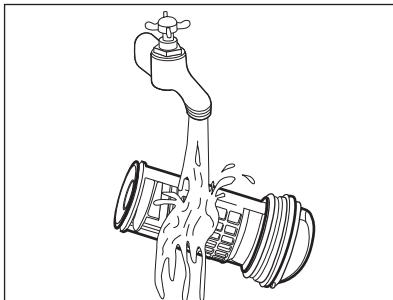
5. Повторете стъпки 3 и 4, докато водата спре да се изтича.



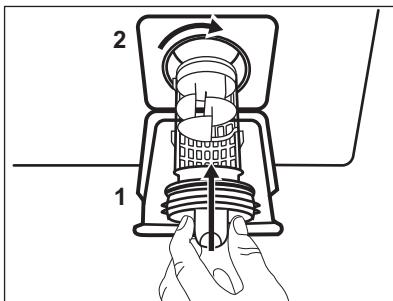
6. Завъртете филтъра обратно на часовниковата стрелка, за да го извадите



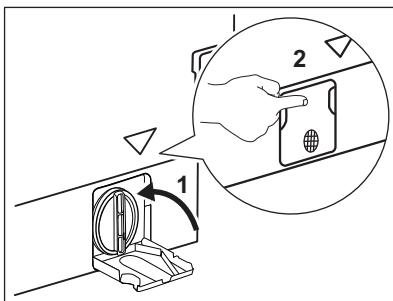
7. Ако е необходимо, премахнете мъха и предмети от прореза на филтъра. Уверете се, че роторът на помпата се върти. В противен случай се свържете с оторизирания сервисен център.



8. Почистете филтъра под течаща вода.



9. Сложете го обратно в специалния водач, като завъртите по часовниковата стрелка. Уверете се, че сте затегнали филтъра, за да предотвратите течове.

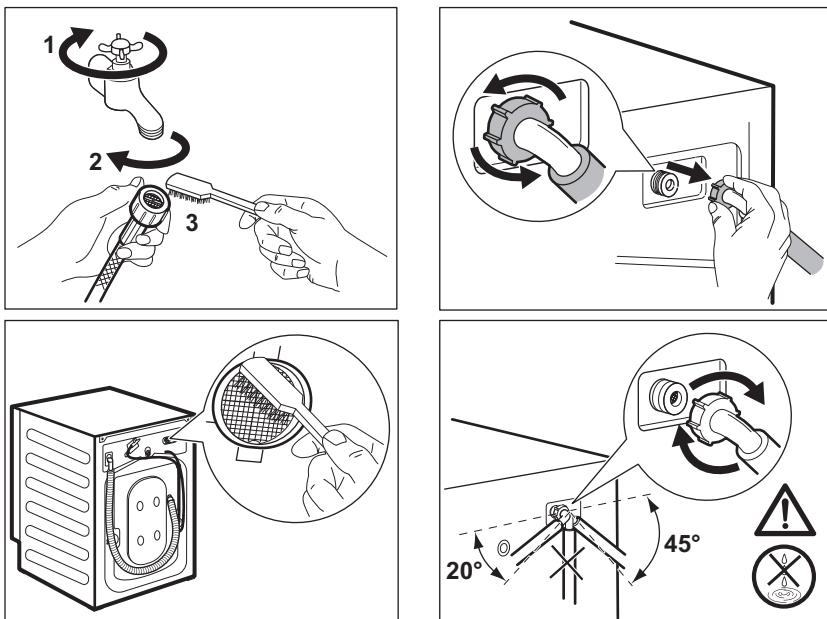


10. Затворете капака на помпата.

Когато източите водата чрез процедурата за аварийно източване, трябва отново да активирате системата за източване:

1. Поставете 2 литра вода в отделението за пране на дозатора.
2. Стаптирайте програмата, за да източите водата.

16.10 Почистване на маркуча за подаване на вода и филтъра на вентила



16.11 Аварийно източване

Ако уреда не може да източи водата, извършете същата процедура, описана в параграф 'Почистете помпата за източване'. При необходимост почистете помпата.

Когато източите водата чрез процедурата за аварийно източване, трябва пак да активирате системата за източване:

1. Поставете 2 литра вода в отделението за пране на дозатора.
2. Стартрайте програмата, за да източите водата.

16.12 Предпазни мерки срещу замръзване

Ако уредът е инсталзиран на място, където температурата може да достигне стойности от около 0° С или по-ниско, отстранете останалата вода

от маркуча за подаване на вода и помпата за източване.

1. Изключете щепсела от контакта.
2. Затворете крана за водата.
3. Поставете двата края на маркуча за подаване на вода в контейнер и оставете водата да изтече от маркуча.
4. Изпразнете помпата за източване. Вижте процедурата за аварийно източване.
5. Когато помпата за източване е празна, поставете маркуча за подаване на вода отново.



ВНИМАНИЕ!

Уверете се, че температурата е по-висока от 0 °C преди да използвате отново уреда. Производителят не е отговорен за щети, причинени от ниска температура.

17. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

17.1 Алармени кодове и възможни повреди

Уредът не се включва или спира по време на работа. Първо се опитайте да намерите решение на проблема (вижте табличите).



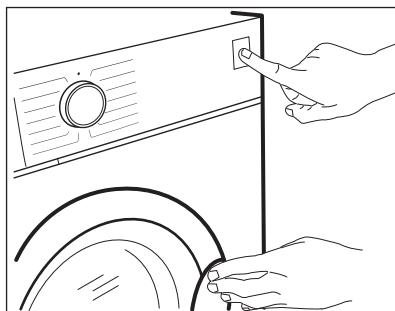
ВНИМАНИЕ!

Деактивирайте уреда преди извършването на каквато и да било проверка.

При някои проблеми, еcranът показва алармения код и бутонът Старт / Пауза може да премигва продължително:



Ако уредът е претоварен, премахнете част от прането и/или продължително притискайте вратичката, докато натискате бутона Старт / Пауза и индикаторът спре да мига (вижте картинката по-долу).



Проблем	Възможно решение
E 10 Уредът не се пълни правилно с вода.	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че кранчето на водата е отворено. • Уверете се, че налягането на водозахранването не е твърде ниско. За тази информация се свържете с Вашия местен орган по водоснабдяване. • Уверете се, че кранчето на водата не е запушено. • Уверете се, че входящият маркуч няма прегъвки, повреди или иззвивки. • Уверете се, че входящият маркуч за водата е свързан правилно. • Уверете се, че филтърът на входящия маркуч и филтърът на вентила не са запушени. Вижте „Грижи и почистване“.

E20 Уредът не отцежда водата.	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че канелката на мивката не е задръстена. • Уверете се, че дренажният маркуч няма прегъвки или извивки. • Уверете се, че дренажният филтър не е задръстен. Попчистете филтъра, ако е необходимо. Вижте „Грижи и почистване“. • Уверете се, че дренажният маркуч е свързан правилно. • Настройте програмата за отцеждане, ако сте задали програма без фаза за отцеждане. • Настройте програмата за отцеждане, ако сте задали опция, която завършва с вода в коритото.
E40 Вратата на уреда е отворена или не е затворена правилно.	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че вратата е затворена правилно.
E9 ! Вътрешна неизправност. Липсва връзка между електронните компоненти на уреда.	<ul style="list-style-type: none"> • Програмата не завърши правилно или уредът спря прекалено рано. Изключете машината и я включете отново. • Ако кодът за алармата се появи отново, обърнете се към оторизиран сервизен център.
EHO Електрозахранването не е стабилно.	<ul style="list-style-type: none"> • Изчакайте, докато електрозахранването се стабилизира.
EFO Устройството против наводнение е включено.	<ul style="list-style-type: none"> • Изключете уреда и затворете крана за вода. Свържете се с оторизиран сервизен център.

Ако дисплеят покаже други алармени кодове, изключете и включете уреда. Ако проблемът продължава, свържете се с оторизиран сервизен център.

В случай на различен проблем с пералнята, проверете таблицата по-долу за възможни решения.

Проблем	Възможно решение
Програмата не започва.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че щепселт за електрозахранването е свързан към контакта. Уверете се, че вратичката на уреда е затворена. Уверете се, че няма повреден предпазител в кутията за предпазителя.
Уредът се пълни с вода и веднага източва.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че дренажният маркуч е в правилно положение. Маркучът може да е позициониран твърде ниско. Вижте „Инструкция за монтаж“.
Фазата за центрофугиране не функционира или цикълът на пране продължава по-дълго от обикновено.	<ul style="list-style-type: none"> Настройте програмата за центрофугиране. Уверете се, че дренажният филтър не е задръстен. Почистете филтъра, ако е необходимо. Вижте „Грижи и почистване“. Нагласете ръчно зареденото пране в коритото и стартирайте отново фазата на центрофугиране. Този проблем може да е причинен от проблеми в баланса.
Има вода на пода.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че съединителите на маркучите за вода са стегнати и не изтича вода. Уверете се, че няма повреди по входящия маркуч за водата и дренажния маркуч. Уверете се, че използвате правилния перилен препаратор и правилното количество от него.
Не можете да отворите вратичката на уреда.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че не е избрана програма за пране, която завършва с вода в коритото. Уверете се, че програмата за пране е завършила. Настройте програмата за отцеждане или центрофугиране, ако в барабана има вода. Уверете се, че уредът получава електрозахранване. Този проблем може да е причинен от повреда на уреда. Свържете се с оторизиран сервизен център. Ако е необходимо да отворите вратата, прочетете внимателно „Аварийно отваряне на вратата“.
Уредът издава необичаен звук и vibrира.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че нивелирането на уреда е правилно. Вижте „Инструкция за монтаж“. Уверете се, че опаковката и/или преходните болтове са отстранени. Вижте „Инструкция за монтаж“. Добавете повече пране в барабана. Зареждането може да е твърде малко.

Проблем	Възможно решение
Времетраенето на програмата се увеличава или намалява по време на изпълнението на програмата.	<ul style="list-style-type: none"> Функцията SensiCare System може да нагласи времетраенето на програмата според типа и количеството пране. Вижте „Функция SensiCare System – измерване на товара“ в глава „Ежедневна употреба“.
Резултатите от прането не са задоволителни.	<ul style="list-style-type: none"> Увеличете количеството на перилния препарат или използвайте друг. Използвайте специални продукти за отстраняване на упоритите петна, преди да изперете прането. Уверете се, че сте задали правилната температура. Намалете количеството пране.
Твърде много пяна в барабана по време на цикъла на изпиране.	<ul style="list-style-type: none"> Намалете количеството на перилния препарат.
След цикъла на изпиране, в чекмеджето с дозатора има остатъци от перилния препарат.	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че преградата е в правилна позиция (НА-ГОРЕ за прах за пране – НАДОЛУ за течен препарат). Уверете се, че сте използвали дозатора за миещ препарат според индикациите, предоставени в този на-ръчник на потребителя.
Уредът не изсушава или не изсушава правилно.	<ul style="list-style-type: none"> Завъртете кранчето за водата. Уверете се, че дренажният филтър не е задръстен. Намалете количеството на прането. Уверете се, че сте задали правилния цикъл. Ако е необходимо, задайте отново кратко време за сушене.
Прането е пълно с мъх в различни цветове.	<p>Тъкантата, изпрана в предишния цикъл, е изпусната мъх в различен цвят:</p> <ul style="list-style-type: none"> Фазата на сушене помага да се отстрани част от мъха. Почистете дрехите със средство за отстраняване на власинки. <p>В случай на прекомерно количество мъх в барабана, включете специалната програма, за да го почистите (за повече подробности вижте „Мъх в тъканите“).</p>

След проверката включете уреда. Програмата продължава от точката на прекъсване. Ако проблемът настъпи отново, свържете се с оторизиран сервизен център. Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни.

17.2 Извънредно отваряне на врата

В случай на проблеми със захранването или с функционирането на уреда, вратичките остават заключени. Програмата за измиване продължава, когато захранването се възстанови. Ако в случай на проблем вратичките останат заключени, има

възможност да ги отворите като използвате функцията „Аварийно отключване“.

Преди да отворите вратичката:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Опасност от изгаряния!
 Уверете се, че температурата на водата не е прекалено висока и прането не е горещо. Ако се налага, изчакайте докато се охладят.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Опасност от наранявания! Уверете се, че барабанът не се върти. Ако се налага, изчакайте докато барабанът спре да се върти.



Уверете се, че нивото на водата в барабана не е прекалено високо. Ако е наложително, продължете с аварийно източване (вж. „Аварийно източване“ в глава „Грижи и почистване“).

За да отворите вратичката, направете следното:

18. ДАННИ ЗА ПОТРЕБИЛЕНИЕТО

18.1 Въведение



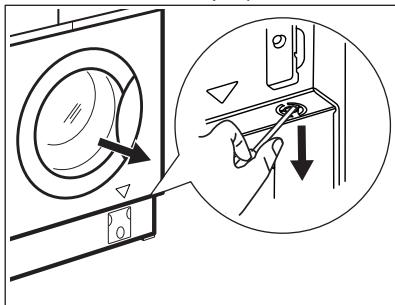
Това ръководство за употреба съдържа две различни таблици, за да предостави плавен преход от един регламент към друг:

- Директива (ЕС) 96/60/EO, валидна до 28 февруари 2021 г., се отнася до етикети за енергиен клас за класове на енергийна ефективност от **A** до **G** за цикли на пране и сушение.
- Регламент 2019/2023 на ЕС, валиден от 1 март 2021 г., се отнася до етикети за енергиен клас за класове на енергийна ефективност, като двойна скала от **A** до **G**, за пълните цикли на пране и сушение и само за цикъл на пране, според Регламент 2019/2014 на ЕС.



Отидете на www.theenergylabel.eu за подробна информация относно етикета за енергиен клас.

1. Натиснете On/Off бутона, за да изключите уреда.
2. Изключете щепсела от контакта на захранващата мрежа.
3. Дръпнете спуска за аварийно отключване надолу един път.
 Дръпнете го още веднъж, дръжте го обтегнат и междувременно отворете вратата на уреда.
 Спуска за аварийно отключване се намира, както е показано на следната илюстрация.



4. Извадете прането и след това затворете вратичката на уреда.

 QR кодът върху етикета за енергийна категория, предоставен с уреда, съдържа уеб връзка, водеща до информация, свързана с функционалността на уреда в базата данни EPREL на ЕС. Запазете етикета за енергийна категория за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда. Възможно е да потърсите информацията в EPREL, като използвате връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и въведете името на модела и продуктивния номер, които се намират върху табелката с данни на уреда. Вижте глава „Описание на продукта“ за местоположението на табелката с данни.

18.2 Легенда

kg	Зареждане на пране.	h:mm	Продължителност на програмата.
kWh	Консумация на енергия.	°C	Температура на прането.
Литри	Разход на вода.	rpm	Скорост на центрофугиране.
%	Остатъчна влага в края на цикъла. Колкото по-високи са оборотите на центрофугиране, толкова повече шум ще издава уреда и толкова по-малко остатъчна влага ще бъде налична в края на цикъла.		

 Стойностите и продължителността на програмите варират въз основа на различни условия (напр. температура на стаята, температура на водата и налягане, количество заредено пране, захранващ ток) и също при смяна на първоначалните настройки на дадена програма.

18.3 Съгласно Регламент на Евро Комисията 2019/2023

Само пране

Eco 40-60 програма	kg	kWh	Литри	h:mm	%	°C	rpm ¹⁾
Пълно зареждане	8	1.085	60	3:30	50	46	1551
Половин зареждане	4	0.675	45	2:40	50	40	1551
Четвърт зареждане	2	0.375	35	2:40	54	33	1551

1) Максимална скорост на центрофугиране.

Цикъл на пране и сушене

Програма Eco 40-60 и ниво на сухота за при- биране	kg	kWh	Литри	h:mm	%	°C	rpm ¹⁾
Пълно зарежда- не	4	3.215	68	6:15	0	41	1551
Половин заре- ждане	2	1.825	48	4:35	0	37	1551

1) Максимална скорост на центрофугиране.

Потребление на енергия в различни режими

Изключено (W)	Готовност (W)	Отложен старт (W)
0.30	0.30	4.00

Времето до режим „Изключване/готовност“ е максимум 15 минути.

18.4 Според Директива 96/60/EO

Енергоспестяваща програма за памук	Количе- ство пране (kg)	Енергийна консума- ция (kWh)	Потребле- ние на во- да (литри)	Приблизи- телна про- дължител- ност на програма- та (мину- ти)
Eco 40-60 на 60 °C	8	0.97	56	285

18.5 Обичайни програми – само пране



Тези стойности служат само за пример.

Програма	kg	kWh	Литри	h:mm	%	°C	rpm ¹⁾
Cottons ²⁾ 90 °C	8	1.75	85	3:45	44	85	1600
Cottons 60 °C	8	0.75	80	3:30	44	55	1600

Програма	kg	kWh	Литри	h:mm	%	°C	rpm ¹⁾
Cottons ³⁾ 20 °C	8	0.25	80	2:50	44	20	1600
Synthetics 40 °C	3	0.65	75	2:20	35	40	1200
Delicates ⁴⁾ 30 °C	2	0.30	50	0:50	35	30	1200
Wool 30 °C	1.5	0.25	60	1:05	30	30	1200

1) Референтен показател за скоростта на центрофугиране.

2) Подходящ за пране на силно замърсен текстил.

3) Подходящ за пране на леко замърсен памук.

4) Също така, може да се използва като цикъл за бързо изпиране за леко замърсен текстил.

18.6 Обичайни програми – пране и сушение



Тези стойности служат само за пример.

Програма	kg	kWh	Литри	h:mm	%	°C	rpm ¹⁾
Synthetics 40 °C	3	2.00	75	4:00	1	40	1200

1) Референтен показател за скоростта на центрофугиране.

19. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

www.electrolux.com/shop



157020891-A-252020

CE

